



L o n 龙 g 湾

E n v i r o n m

公 共 环 境 艺 术

A 艺 术 分

会 场

第十五届中国（温州）国际园林博览会  
 15th China (Wenzhou) International Garden Expo  
 中国姿态·养眼“睛”彩  
 Chinese Pose, Splendor Unfolds  
 策展机构：2026.4.15—7.25  
 浙江省温州市龙湾区中国姿态黄石山雕塑公园与中国眼谷  
 Chinese Pose Huangshishan Sculpture Park and China Eye Valley, Longwan District, Wenzhou City, Zhejiang Province



**全天候开放观展**

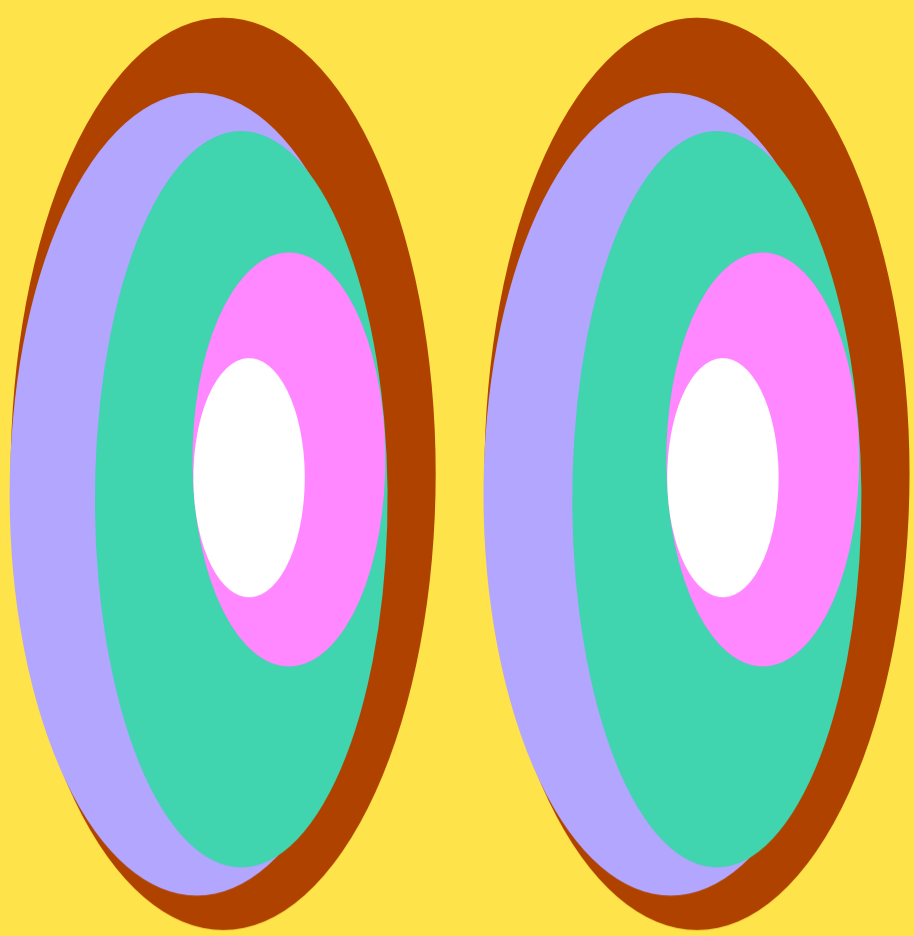
**全年龄友好参与**

**24 / 7 Access**

**Family-Friendly for All Ages**

- 4 个月会期
- 3 位（组）国际艺术家及
- 8 位（组）中国艺术家
- 11 件（组）户外公共艺术装置作品
- 30 余场公共活动
- 10 余款艺术衍生商品

- 4 month duration
- 3 (groups of) international artists +
- 8 (groups of) Chinese artists
- 11 (sets of) public art installations
- 30 + public events
- 10 + types of art merchandise



温州龙湾的山海怀抱之间，大罗山脉蜿蜒入城，其东北余脉于“黄石山雕塑公园”场域凝作为自然之“峰”。它不仅默默承载着城市与自然共生的脉络，也沉淀了温州人开拓进取、坚韧共荣的精神底色。与之呼应的是“中国眼谷”这一新型研发产业之“谷”，这里汇聚着科技与医疗的现代能量，涌动着不竭的创新生机。一峰一谷，透过艺术之眼彼此凝望，让自然的壮阔与产业的动能在此交融，为激活空间、联结人群、重构叙事铺展背景。

第十五届中国（温州）国际园林博览会，这一国际性盛会首度落地浙江，在温州全市范围内共设立十三个分会场。其中，龙湾公共环境艺术分会场以“中国姿态·养眼‘睛’彩”为主题，立足中国园林“天人合一”的哲学精神，结合龙湾独特的山海自然格局与眼视光产业优势，通过艺术展演为园林注入当代生机，使之成为一处鲜活的“园林实验室”。艺术与科技在此交融，于城市展园综合体中，交出一份属于环境艺术的生动答卷，呈现出一幅“可观其形、可游其间、可思其韵”的立体图景。

龙湾公共环境艺术分会场不仅诗化这片土地的山海文明，更以“中国眼谷”这座全球眼科医学与视觉科技高地为创新支点，打造一场以自然为舞台、以光影为媒介的艺术盛会。作为连接自然、产业与人文的缝合媒介，公共环境艺术分会场引领观众转动目光、放眼纵观。步移景异之间，游客在行走中感受空间叙事的节奏变化，于园博会的公共环境艺术展园内，开启一段人文情感与生态哲思交织，科技力量与艺术美学共鸣的城市人文体验。

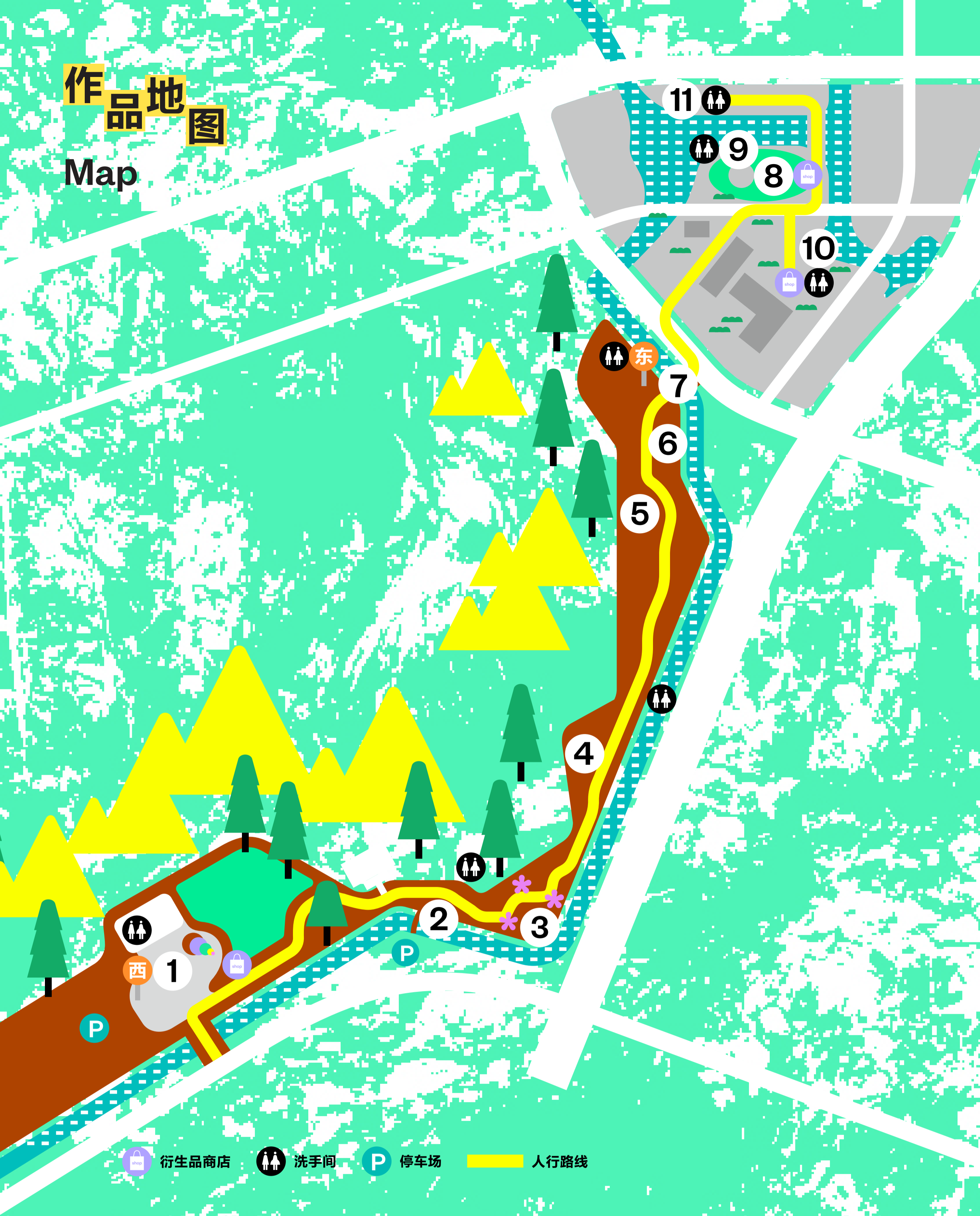
Nestled between mountains and sea in Wenzhou's Longwan District, the Daluo Mountain Range winds into the city, its northeastern extension condensing into a natural "peak" within the Huangshishan Sculpture Park. It not only silently carries the vein of symbiosis between the city and nature but also embodies the spiritual foundation of Wenzhou people's pioneering, resilient, and shared progress. Echoing this peak is the China Eye Valley, a "valley" of new R&D industries that converges modern energy from technology and healthcare, brimming with inexhaustible innovation. One peak, one valley, gaze at each other through the eyes of art, allowing the grandeur of nature and the dynamism of industry to merge here, laying the groundwork for activating space, connecting people, and reconstructing narratives.

The 15th China (Wenzhou) International Garden Expo, an international event debuting in Zhejiang, has established 13 sub-venues across Wenzhou. Among them, the Longwan Environmental Art Sub-venue, themed "Chinese Pose, Splendor Unfolds," anchors itself in the philosophical spirit of "harmony between humanity and nature" from Chinese gardens. Combining Longwan's unique mountain-sea natural pattern and its optometry industry advantages, it infuses contemporary vitality into gardens through art exhibitions, turning the site into a living "garden laboratory." Here, art and technology converge, presenting a vivid answer from environmental art within the urban garden complex—a three-dimensional picture "to behold its form, wander through its spaces, and contemplate its rhythm."

The Longwan Public Environmental Art Sub-venue not only poeticizes the mountain-sea civilization of this land but also, taking the China Eye Valley—a global highland of ophthalmology and visual technology—as an innovative fulcrum, creates an art event with nature as the stage and light as the medium. As a connective medium connecting nature, industry, and humanity, the Public Environmental Art Sub-venue invites audiences to shift their gaze and take in the broader view. As the scenery unfolds with every step, visitors feel the rhythmic transformation of spatial narratives while wandering through the public environmental art venue of the expo, embarking on an urban humanistic experience interwoven with emotional resonance, ecological philosophy, and the interplay of technological power and artistic aesthetics.

# 作品地图

Map

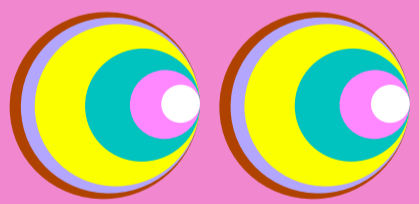


衍生品商店 洗手间 停车场 人行路线

- |    |              |                    |           |               |
|----|--------------|--------------------|-----------|---------------|
| 1  | 《闪电交响曲》      | Lightning Symphony | 克劳蒂亚·孔德   | Claudia Comte |
| 2  | 《涟漪与涟漪》      | Circular Add Ring  | :C (分号 C) | semicolonC    |
| 3  | 《光标》         | Cursor             | 伊沃·斯库夫斯   | Ivo Schoofs   |
| 4  | 《跷跷板·源》      | Seesaw-Source      | 沈烈毅       | Shen Lieyi    |
| 5  | 《火种》         | Spark              | 李中伟       | Li Zhongwei   |
| 6  | 《巨人》         | GIANT              | 汪天鑫       | Wang Tianxin  |
| 7  | 《无向之形》       | Where Form Begins  | 单晓明       | Shan Xiaoming |
| 8  | 《驻足, 聆听, 观看》 | Stop, Listen, Look | 韦德和莱塔     | Wade and Leta |
| 9  | 《刺猬头》        | Punk Look          | 雷磊        | Lei Lei       |
| 10 | 《光语者》        | Light Messenger    | 刘毅        | Liu Yi        |
| 11 | 《(oOo) 啵啵啵》  | (oOo)              | Fn 媒体实验室  | Fn Media Lab. |

# 作品与艺术家介绍

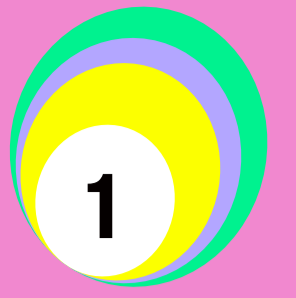
## About the Works & Artists



1	《闪电交响曲》	Lightning Symphony	克劳蒂亚·孔德	Claudia Comte
2	《涟漪与涟漪》	Circular Add Ring	;C (分号 C)	semicolonC
3	《光标》	Cursor	伊沃·斯库夫斯	Ivo Schoofs
4	《跷跷板·源》	Seesaw-Source	沈烈毅	Shen Lieyi
5	《火种》	Spark	李中伟	Li Zhongwei
6	《巨人》	GIANT	汪天鑫	Wang Tianxin
7	《无向之形》	Where Form Begins	单晓明	Shan Xiaoming
8	《驻足，聆听，观看》	Stop, Listen, Look	韦德和莱塔	Wade and Leta
9	《刺猬头》	Punk Look	雷磊	Lei Lei
10	《光语者》	Light Messenger	刘毅	Liu Yi
11	《(oOo) 啵啵啵》	(oOo)	Fn 媒体实验室	Fn Media Lab

# 《闪电交响曲》

## Lightning Symphony



2025	2025
充气装置	Inflatable sculpture
5 × 52 × 18 m	5 × 52 × 18 m

瑞士艺术家克劳蒂亚·孔德创作的《闪电交响曲》坐落于开放的公共空间，将无形之力转化为可感知的空间与具身体验。这座巨型充气雕塑以起伏的波浪为形态，将两道宏大的涟漪具象化，形成可供穿行的廊道，邀请观众步入一片由节奏与感知构筑的场域。它背山面河，静立在公园门户，呼应着自然系统与人工构筑之间的关系，亦回应着龙湾山海之间“天地不言”的大美。

这件兼具沉浸感与先锋性的装置，探索着运动、材质与环境之间的相互作用。流畅的黑色轮廓将动态韵律转译为雕塑语言，为通常无形的力量赋予形态。装置内部，律动的LED灯光由内而外点亮结构，营造出随观众在场而变化的氛围空间，带来一场兼具光影与沉思的体验，同时触动身体与感官。《闪电交响曲》将场地转化为共享的体验场，成为一件在互动与时光中不断生长的“活的艺术品”。它邀请所有背景、语言与国籍的观众重新联结周遭环境，体会空间的流动、关联与公共性。

Situated in an open public space, *Lightning Symphony* by Swiss artist Claudia Comte transforms invisible forces into a spatial, physical experience. Shaped like undulating waveforms, the monumental inflatable sculpture stretches across the open ground of Huangshishan Sculpture Park—two large-scale ripples made tangible—forming a walkable corridor that invites visitors to move through a constructed field of rhythm and perception. Set against the mountains and facing the river, it stands quietly at the gateway to the park, echoing the relationship between natural systems and human-made structures—where “great beauty lies beyond words.”

Immersive and audacious, the installation explores the interplay between movement, material, and environment. Its fluid black contours translate dynamic patterns into a sculptural language, giving form to forces that are usually intangible. Inside, pulsing LED lights activate the structure from within, creating a shifting, atmospheric space that responds to the viewer’s presence—a luminous and meditative encounter that engages both body and perception. *Lightning Symphony* transforms the site into a shared experiential environment—a living artwork that unfolds through interaction and time. It invites visitors, regardless of background, language, or origin, to reconnect with their surroundings and experience space as something fluid, relational, and collective.

该项目最初于 2025 年由瑞士巴塞尔市委托创作。

This project was initially commissioned by the City of Basel, Switzerland in 2025.



**注意事项** Caution



**请勿大力摇晃或拉扯**

Do not shake or pull vigorously

**请勿故意损坏或扑向作品**

Do not damage or jump onto the artwork

**请勿在附近使用火具和尖锐性物品**

No open flames or sharp objects near the artwork

**请全程陪同儿童观展**

Children must be supervised at all times

# 克劳蒂亚·孔德

## Claudia Comte

1983 年生于瑞士格朗西，现生活工作于巴塞尔。她的艺术实践涵盖特定场域装置、绘画与雕塑，始终围绕一条清晰的创作主线：借由传统手工技艺与工业机械技术的交融，深入挖掘有机形态所承载的历史纵深与记忆层次。在孔德的装置作品中，巨幅壁画与系列雕塑往往构成视觉核心，其灵感源于波浪、声纳、仙人掌、岩层等自然物态与生命形态。这些元素在流动而沉浸的场域中被巧妙重构，焕发出举重若轻的灵动意趣。

借助动植物之间沟通、认知与共生的力量，孔德创作出动态且形态变幻的作品，以此印证生态世界的内在智慧与演化潜能。她最为人熟知的是其场域特定装置创作。艺术家的实践遵循一套自主创立的独特规则计量体系，使每件作品彼此间形成紧密关联。孔德的艺术创作方法兼具极简主义色彩、系统性与动态感，作品往往注入鲜明的游戏精神。她的艺术表达涵盖雕塑、绘画及各类多媒体装置等多种媒介形式。

她的作品已在众多国际个展与群展中广泛展出，包括：瑞士巴塞尔艺术博览会“无限单元”（瑞士巴塞尔，2025）；“霍德勒：瑞士艺术典范”尼翁艺术与历史博物馆特展（瑞士纳沙泰尔，2025）；“林中迷踪”墨西哥城 OMR 画廊展（墨西哥墨西哥城，2025）；“闪电交响曲”巴塞尔 ESC 广场展（瑞士巴塞尔，2025）；“灰烬重生：新生叙事”首尔 K&L 博物馆展（韩国首尔，2024）；“无上下左右之界”上海外滩美术馆展（中国上海，2024）；“冲击波涟漪起源（黄与青）”雅典国家当代艺术博物馆展（希腊雅典，2024）；“沙漠月华”利雅得努尔艺术节（沙特利雅得，2023）；“夏日独奏：第三回”马塔拉尼亚独栋艺术项目展（西班牙马塔拉尼亚，2023）；“浪潮：仙人掌与落日”巴塞尔贝耶勒基金会环球公共艺术项目（瑞士巴塞尔，2023）；“海火与水下森林”首尔格拉德斯通画廊展（韩国首尔，2023）；“形态的解放：芭芭拉·赫普沃斯与现代主义镜像”杜伊斯堡莱姆布鲁克博物馆展（德国杜伊斯堡，2023）；“沙漠洪泛”墨西哥城拉戈 / 阿尔戈艺术中心展（墨西哥墨西哥城，2023）；“从此处生长”埃斯孔迪多港卡萨瓦比艺术中心展（墨西哥埃斯孔迪多港，2023）。

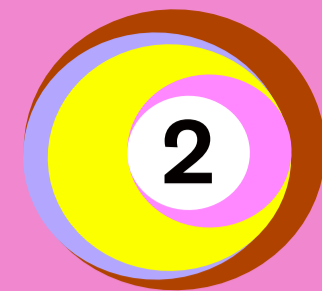
Claudia Comte (b. 1983, Grancy) is a Swiss artist based in Basel, Switzerland. Working across site-specific installation, painting and sculpture, her practice is guided by a longstanding interest in teasing out the history and memory of biomorphic forms through traditional hand processes, industrial and machine technologies. At the heart of Comte's installations are monumental wall paintings and serial sculptures inspired by organic patterns and morphology such as waves, sonar, cacti and rock strata, that are playfully recomposed within fluid and immersive environments.

Drawing on the powers of communication, knowledge and symbiosis between animal and plant life, Comte's dynamic and shape-shifting objects pay testament to the intelligence and transformative capacities of the ecological world. Her body of work is best known for her site-specific installations. The artist's practice is guided by a distinct rule-measurement system of her own creation, wherein each artwork specifically relates to one another. Comte's minimalist approach to art making is equal parts methodical and dynamic; works are infused with a distinct sense of playfulness. Her artistic output incorporates a diverse range of mediums from sculpture, to painting, to various multimedia installations.

Comte's work has been widely presented in solo and group exhibitions, including Unlimited, Art Basel, Basel, Switzerland (2025), Hodler. Un modèle pour l'art suisse, Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, Neuchâtel, Switzerland (2025), Lost in the Forest, OMR, Mexico City, Mexico (2025), Lightning Symphony, ESC, Messeplatz, Basel, Switzerland (2025), Ascending the Ashes: A Tale of Renewal, K&L Museum, Seoul (2024), There Was No Up, There Was No Down, There Was No Side to Side, Rockbund Art Museum, Shanghai (2024), The Origin of the Shockwave Ripple Effect (yellow and turquoise), EMST, Athens (2024), The Bright Side of the Desert Moon, Noor Riyadh (2023), Solo Summer Group Show III, Solo Houses, Matarraña (2023), Waves, Cacti and Sunsets, Globus Public Art Project in collaboration with Fondation Beyeler, Basel (2023), Marine Wildfire & Underwater Forests, Gladstone Gallery, Seoul (2023), The Liberation of Form. Barbara Hepworth - A Master of Abstraction in the Mirror of Modernism, Lehmbrock Museum, Duisburg (2023), Desert Flood, Lago/Algo, Mexico City (2023), From Where We Rise, Casa Wabi, Puerto Escondido, Mexico 2023.

# 《涟漪与涟漪》

## Circular Add Ring



2026	2026
金属烤漆	Metal with paint finish
LED 灯	LED lights
尺寸可变	Dimensions variable

在《涟漪与涟漪》中，艺术家以光为媒介，编织出复制与循环的迷宫。每一次复制，都是一次微妙的偏移；每一次循环，都在重复中孕育着差异。于是，光在自我的叠印中形成了分形。那些精密的、无限自似的几何结构，如同自然宇宙的密码，在黄石山雕塑公园的桥梁立面悄然铺展。

入夜，光与影在水面相遇，原本是流淌的长河，在这里却被切分、打断，化作一圈圈回旋的波纹。真实的涟漪与倒影中的涟漪彼此凝视，原本悬浮于空中的光的分形，此刻沉入水中，又被波纹揉碎、重组，化作另一重光景。

In *Circular Add Ring*, the artist weaves a labyrinth of replication and circulation using light as the medium. Each replication brings a subtle deviation, each cycle breeds difference in repetition. Thus, light forms fractals through self-overlapping. Those intricate, infinitely self-similar geometric structures, like codes of the natural universe, quietly unfold on the bridge facade of Huangshishan Sculpture Park.

At night, light meets its reflection on the water's surface. What was once a flowing river is here fragmented and interrupted, transformed into swirling ripples. Real ripples and their mirrored counterparts gaze upon one another. the fractal light originally suspended in the air now sinks into the water, crushed, and reorganized by the ripples into another scene.



**注意事项** Caution



**作品包含闪烁灯光效果，对光线敏感的观众请谨慎观展**

**Flashing lights**

**Visitors with photosensitive epilepsy**

**or other light-sensitive conditions should proceed with caution**

# ;C (分号 C)

## semicolonC

;C 创立于 2018 年，现工作和生活于上海。团队涉猎创意编程、视听表演、互动装置、生成视觉和多媒体舞台灯光装置等。致力于打破数字化艺术的边界性与排他性，让计算机生成语言不再是冰冷的理性化产物，而是利用计算机生成艺术的无穷变化，创造出生成视觉与感性的“一期一会”。

其个展包括：“声音棱镜 +”（宝龙美术馆分号 C 个展，上海，2020）；“停止的万花筒”（深圳增量美术馆首展分号 C 个展，深圳，2022）；“上香”（上海西岸艺博会 DreamVideo 影像单元，上海，2022）；参加的群展包括：“螺旋”（深圳国际光影艺术季·福田展区，深圳，2022）；“构象”（拉萨市吉本岗艺术中心，拉萨，2023）；“声音棱镜 3.34”（云南省博物馆，云南，2023）；“以得报德”（南通美术馆，南通，2024）。

Founded in 2018 and currently based in Shanghai, semicolonC engages in creative programming, audiovisual performance, interactive installations, generative visuals, and multimedia stage lighting installations. Committed to breaking the boundaries and exclusivity of digital art, the team seeks to transform computer-generated language from cold rational products into vehicles for creating generative visuals and sensory “ichi-go ichi-e” (a once-in-a-lifetime encounter) through the infinite variations of computer-generated art.

Its solo exhibitions include: Sound Prism +(semicolonC solo exhibition at Powerlong Museum, Shanghai, 2020); Stopped Kaleidoscope(semicolonC debut solo exhibition at Shenzhen Increment Art Museum, Shenzhen, 2022); Burning Incense (DreamVideo Video Unit at West Bund Art & Design, Shanghai, 2022). Group exhibitions participated in include: Spiral (Futian Exhibition Area, Shenzhen International Light and Shadow Art Season, Shenzhen, 2022); Constructing Images (Jebumgang Art Center, Lhasa, 2023); Sound Prism 3.34 (Yunnan Provincial Museum, Yunnan, 2023); Repaying Kindness with Kindness(Nantong Art Museum, Nantong, 2024).

# 《光标》

## Cursor



2026

漂浮装置

1.49 × 0.94 × 1.04 m

2026

Floating installation

1.49 × 0.94 × 1.04 m

如今，还有谁会抬头，看一眼美丽的天空？人们总是下意识地紧盯掌中那块小小的屏幕。不知不觉间，许多孩子因长期凝视近处，视力已悄然受损。当艺术家在笔记本电脑前工作时，他不断看到屏幕上那个奇特移动的箭头。如此熟悉，却又被困在屏幕之中。是时候让箭头和观察者都获得自由了！正是这日复一日的寻常景象，催生了《光标》计划——一只巨大的鼠标指针悬浮天际。天空变成了世界上最大的屏幕保护程序。光标正指向一颗特别的星星，还是月亮？又或者，它为你找到了一朵形状奇特的云。光标由大型氦气球牵引，随风缓缓漂移。其内部嵌有白色 LED 光源，由微型交流电池组供电，在夜空中温柔亮起，像一句轻轻的提醒。

Who still notices a beautiful sky? Everybody is constantly looking down on their mobile phones, nowadays. Children already suffer from eye strain, as their vision focus is constantly focus on short distance. While working on his laptop, the artist kept on looking at this peculiar moving arrow over his screen. So familiar and yet so locked up. Time to free the arrow and the observer! Project *Cursor* was born: a giant mouse pointer floating in the sky. The sky becomes the world's largest screensaver. Does the Cursor point towards a special star, or the moon? Or maybe it found a strangely shaped cloud for you. Cursor is hanging underneath a large helium balloon and is moving in the wind. Inside Cursor there is white LED powered by a small battery glowing gently in the night sky—like a tender whisper of remembrance.



**注意事项** Caution



**请爱护花草**

Be kind to the plants

**请勿触碰或拉扯作品装置**

Do not touch or pull the installation

**请注意绳索和牵引结构，以免绊倒**

Mind the ropes and pulley structures to avoid tripping hazards

# 伊沃·斯库夫斯 | 动态幽默

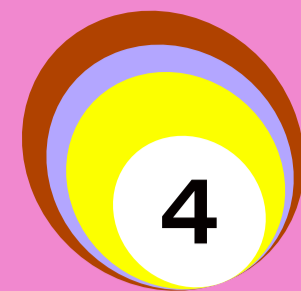
## Ivo Schoofs | Kinetic Humor

运动乃生命之本源。动之始，形态万千；动之终，变化无穷。形态与情感，皆由基础元素的运动孕育而生。伊沃·斯库夫斯的作品，是对最自然运动形态的礼赞——以重力、热能、光影、摩擦等自然物理现象为根基，借由大型视听装置，引领观者重返自然运动力的本源。科技与科学的脉络在此变得清晰可见，有时甚至触手可及。黑箱悄然开启，机油气息弥漫，齿轮徐徐转动。在自然本身的基座上，全新的感知体验与顿悟应运而生。

Movement is the essence of life. The origin of movement can be various; the result is infinite. Shapes and emotions are formed by the movement of the underlying elements. The work of Ivo Schoofs (1972) is a celebration of movement in its most natural occurrence; based on natural and physical phenomena, gravity, heat, light, friction, and wonder. The work offers the spectator(s), through large-scale audio-visual installations, an experience to return to the base of the forces of natural movement. Technology and science are made visible and sometimes, if possible, comprehensive. The black boxes are opened, the oil can be smelled, and the gears are rotating. New sensory experiences and insights are formed upon a base of nature itself.

# 《跷跷板·源》

## Seesaw-Source



2026	2026
白色脚手架	White scaffolding
树	tree
镜面锥体	reflective cone
水体机动设备	water pumping systems
8 × 8 × 18 m	8 × 8 × 18 m

凌空草木，始与天地。一翹一契，归源共生。《跷跷板·源》以一株十米的凌空盆栽，组成一套自洽的生命循环，完成始于自然、归于自然的圆满闭环。

世人常以敬畏之名，将自然高高供奉。将绿木奉为自然之灵，以现代文明为铠甲，悉心浇灌，却又层层疏离，让自然沦为远观而不可亲近的展品。艺术家却以跷跷板两端之轻扬为媒介，将人的力量化作自然的呼吸。草木悬空而起，但不再是供奉的符号，而是人与自然悄然相遇的渡口。尊重自然本真，顺应天地节律，生命之流生生不息、源源不绝。

Flora aloft, from Heaven and Earth begun. Each rise and bond, to the source returns as one. In *Seesaw-Source*, a ten-meter suspended potted tree forms a self-sustaining cycle of life, completing a closed loop that begins in nature, and returns to it.

Often, we place Nature on a lofty altar under the guise of awe. We crown green life as a spirit, don the armor of modern civilization, and water it with devotion—only to turn it into a distant exhibit. Through the seesaw's sway, artist turns human weight into Nature's breath. The tree lifts skyward, no longer idols enshrined, but a threshold—where humanity and Nature quietly encounter each other. Respect nature's essence, follow its rhythm. Thus, life flows on.



### 注意事项 Caution



**请爱护花草**

Be kind to the plants

**请勿靠近水池、水渠及河岸边缘**

Keep away from the edge

**注意脚下地面变化，当心绊倒或踩空**

Watch your step to avoid tripping or falling

**请勿攀爬、大力摇晃或拉扯作品**

Do not climb, shake or pull vigorously

# 沈烈毅

## Shen Lieyi

1969 年生于杭州，艺术家、策展人，现任中国美术学院雕塑与公共艺术学院教授、博士生导师。他同时担任上海城市空间艺术季学术委员会委员、中国雕塑学会常务理事和浙江省雕塑学会副会长。沈烈毅擅长将自然与日常元素融入雕塑创作，将个人对自然世界最朴素的崇尚与热爱融入生命意识，艺术轨迹始终与天地万物和谐交织。

他的艺术作品已被诸如中国国家博物馆、中国美术馆、南京博物院、中国美术学院、国家大剧院、浙江美术馆、中华人民共和国外交部（驻土耳其大使馆）等永久收藏。其中，《舟》作为上海市政府赠送给瑞士巴塞爾市的友好城市雕塑立于瑞士巴塞爾圣约翰公园，被上海陆家嘴滨江金融城永久收藏。他同时作为独立策展人，为上海城市空间艺术季、杭州湾新区第三届国际公共艺术邀请展（宁波）、西湖国际雕塑邀请展等项目策展。

Shen Leyi was born in Hangzhou in 1969, artist and curator, currently Professor and Doctoral Supervisor at the School of Sculpture and Public Art, China Academy of Art. Shen also serves as a member of the Academic Committee of Shanghai Urban Space Art Season, Standing Director of the Chinese Sculpture Institute, and Vice President of the Zhejiang Sculpture Institute. Shen Lieyi is an expert in integrating natural and daily elements into the material, space and concept of sculpture arts and turning personal experience into the artistic expression of life insights, and he integrates his plain worship and love of the natural world into the consciousness of life. His creation is invariably intertwined with the universe harmoniously.

Shen's artworks are permanently collected by institutions including the National Museum of China, National Art Museum of China, Nanjing Museum, China Academy of Art, National Centre for the Performing Arts, Zhejiang Art Museum, and the Embassy of the People's Republic of China in Turkey. Among them, *Boat*—a friendship city sculpture gifted by the Shanghai Municipal Government to Basel, Switzerland—stands in St. John's Park, Basel, and is permanently collected by Lujiazui Riverside Financial City, Shanghai. As an independent curator, Shen has curated projects including Shanghai Urban Space Art Season, the 3rd International Public Art Exhibition of Hangzhou Bay New Zone ( Ningbo ), and West Lake International Sculpture Invitational Exhibition.

# 《火种》

## Spark



2026	2026
回收打火机外壳	Recycled lighter casings
通体光纤	fiber optics
LED 灯	LED lights
尺寸可变	Dimensions variable

彩色、透明质地的打火机，是温州制造走向世界的名片，也是中国民营经济在一个时代里的鲜活缩影。当敢为人先的商业胆识，碰撞底蕴深厚的山水之都，便淬炼出了这样一种温润而热烈的创造。

身为景观设计师的李中伟在黄石山雕塑公园中，敏锐地发现一处密林，几株繁茂的树木围合出通幽之境。他巧妙借用了老温州人的“逆向工程”思维，将打火机层层拆解。机身上跳动的那簇小小“火焰”，被他置换为通体发光的光纤。而今，这簇不灭的“火光”在山野间重新燃起——它不再是点燃烟火的工具，而成了一种精神的隐喻。值得一提的是，旁侧岩石上镌刻着《黄石山的灯光》曲谱，仿佛为这片光影轻声伴唱。

Colorful, transparent lighters—once emblems of Wenzhou manufacturing going global and vivid epitomes of China’s private economy in a bygone era—were born from the collision of pioneering business acumen and a city steeped in landscape culture. Forged into a gentle yet passionate creation, they carry the memory of an age.

As a landscape architect, Li Zhongwei keenly discovered a dense forest in Huangshishan Sculpture Park, where lush trees enclose a secluded path. Drawing on “reverse engineering” mindset of old Wenzhou craftsmen, Li disassembled lighters layer by layer. The tiny “flame” dancing on the lighter was replaced with a glowing fiber optic. Now, this unextinguished “spark” reignites in the wilderness—no longer a tool to light flames, but a metaphor for spirit. Notably, the score of *The Lights of Huangshi Mountain* is engraved on a nearby rock, softly accompanying this light-shadow scene.



**注意事项** Caution



**请勿触碰或拉扯装置**

Do not touch or pull the installation

**注意脚下地面变化，当心绊倒或踩空**

Watch your step to avoid tripping or falling

# 李中伟

## Li Zhongwei

上海交通大学副教授；Lab D+H SH 创始人，创意总监。荣获上海市十大优秀青年风景园林师，担任 WLA 大奖全球评委。从事景观规划设计工作 13 年，从美国宾夕法尼亚大学毕业后陆续在多家国际先锋事务所实践并执业。近年来，领导团队所作的项目多次获得如 2020 年美国景观协会国家奖（ASLA）等国际奖项 10 余项。主持参与地标公建类重点工程达 30 余项。

Li Zhongwei is Associate Professor at Shanghai Jiao Tong University; Founder and Creative Director of Lab D+H SH. Recipient of the title “Top Ten Outstanding Young Landscape Architects in Shanghai”; Li serves as a global judge for the WLA Awards. With 13 years of experience in landscape planning and design, Li practiced at several international avant-garde firms after graduating from the University of Pennsylvania. In recent years, projects led by his team have won over 10 international awards, including the 2020 American Society of Landscape Architects (ASLA) National Award. He has directed or participated in more than 30 landmark public construction projects.

# 《巨人》

## GIANT



2020	2020
金属框架、定制 LED	Metal frame, custom LED
计算机、传感器	computer, sensors
控制系统、立体声	control system, stereo
9.5 × 3 × 2.5 m	9.5 × 3 × 2.5 m

《巨人》以几何化的金属骨架构建了一种技术时代下，秩序化的精神肖像。作品舍弃了具象的肉身，用炽热的红色霓虹灯管，将人的姿态拆解为立方体与直线的叠加。这些悬浮的几何单元，既隐喻着现代人身份的碎片化，也成为个体在社会秩序中不断建构与解构自我的视觉注脚。它们在算法系统的编排下，生成无限的空间组合，反复被打散、重塑，展现着对元叙事的解构与重构的尝试，亦是对社会机器于个体身份的重新想象。

当夜幕降临，作品的红光穿透深蓝的空气，与山体、河流、建筑形成一场深沉的对话。炽热的生命意志，流淌在技术秩序与数据洪流之间，以诗意而象征的方式，演绎出个体与社会的终极互联。《巨人》不仅是一座架构坚实的当代社会景观，更是一面棱镜，映照出当代人的存在状态。它以一种纯粹的几何精神，向至上主义的先锋意志致敬。

*GIANT* constructs an ordered spiritual portrait of the technological era through a geometric metal skeleton. Abandoning figurative flesh, it uses fiery red neon tubes to deconstruct human posture into overlapping cubes and lines. These suspended geometric units metaphorize the fragmentation of modern identity and serve as visual footnotes to individuals' constant construction and deconstruction of self within the social order. Orchestrated by an algorithmic system, they generate infinite spatial combinations, repeatedly scattered and reshaped, embodying attempts to deconstruct and reconstruct meta-narratives, as well as reimagining the social machine's impact on individual identity.

When night falls, the work's red glow penetrates the deep blue air, engaging in a profound dialogue with mountains, rivers, and architecture. The fervent will to live flows between technological order and data torrents, poetically and symbolically interpreting the ultimate interconnection between individuals and society. *GIANT* is not merely a solid contemporary social landscape but also a prism reflecting the existential state of modern people. With pure geometric spirit, it pays homage to the vanguard will of Suprematism.



### 注意事项 Caution



**请勿攀爬或倚靠作品**

**Do not climb or lean on the artwork**

**请勿触碰任何电线、灯带**

**Do not touch any wires or light strips**

**请勿在作品附近奔跑、打闹**

**Do not run or roughhouse near the artwork**

# 汪天鑫

## Wang Tianxin

1986 年生，现工作生活于上海。艺术横跨装置、绘画、影像及剧场展演。他擅长运用图像重构、智能算法编辑系统、自动化剧场机器等媒介进行创作，探索并思辨媒体技术、电子剧场、社会雕塑之间的边界想象。其作品思考的始终是技术如何塑造并影响着人类的在世方式及存在状态，以及现代性的逝去阴影下令人忧虑的未来。

汪天鑫曾在上海 k11 美术馆、艺仓美术馆举办个展，亦曾在上海当代艺术博物馆、中央美术学院美术馆、上海城市空间艺术季、西海美术馆、震旦博物馆、济南美术馆、时代美术馆、韩国培材大学、日本高知大学、韩国文化院等展出。

其公共艺术作品被上海陆家嘴滨江、上海复兴岛、良壤艺术街区、世界互联网大会、合肥大象艺术街区、上海图灵广场、无锡映月里、盐官潮乐之城等委托定制或永久收藏。

Born in 1986, currently living and working in Shanghai. His art spans installation, painting, video, and theatrical performance. He specializes in using media such as image reconstruction, intelligent algorithmic editing systems, and automated theatrical machines to explore and reflect on the imagined boundaries between media technology, electronic theater, and social sculpture. His works consistently contemplate how technology shapes and influences human ways of being and existential states, as well as the worrying future under the shadow of modernity's passing.

Wang Tianxin has held solo exhibitions at chi K11 Art Museum (Shanghai) and Modern Art Museum (Shanghai), and exhibited at venues including Power Station of Art (Shanghai), CAFA Art Museum (Beijing), Shanghai Urban Space Art Season, TAG Art Museum (Qingdao), Aurora Museum (Shanghai), Jinan Art Museum, Times Art Museum, Paichai University (South Korea), Kochi University (Japan), and Korean Cultural Center.

His public artworks have been commissioned or permanently collected by entities including Lujiazui Riverside (Shanghai), Fuxing Island (Shanghai), Liangrang Art District, World Internet Conference, Elephant Art District (Hefei), Turing Square (Shanghai), Yingyue Lane (Wuxi), and Chao Le City (Yanguan).

# 《无向之形》

## Where Form Begins



2026

玻璃钢（烤漆）

射灯

3.58 × 3.1 × 3.5 m

2026

Fiberglass (painted finish)

spotlights

3.58 × 3.1 × 3.5 m

《无向之形》以球体作为空间原型，构建一种去中心、无定向的公共形态。球体作为一个开放的生成场，容纳结构、能量与符号在其内部不断汇聚、延伸与重组。作品中的符号系统源自艺术家长久以来的创作脉络。

从点、线、面出发，以东方道教的理性思考为指引，追溯宇宙能量的生成秩序，逐步演化出能量图形系列。这些符号系统从内部向外生长，强调过程的流动与形态的变异，呈现一种始终处于生成中的空间状态。落址于持续更新的城市场域和连接公园和产园的桥面上，作品回应自然与人工能量的循环流动，也回应城市发展的多向展开，将公共空间转化为一个承载变化、连接潜能的当代艺术场域。

*Where Form Begins* uses the sphere as a spatial prototype to construct a decentralized and non-directional public form. The sphere functions as an open generative field in which structure, energy, and symbols continuously converge, extend, and reorganize. Its symbolic system originates from the artist's long-standing creative practice.

Beginning with points, lines, and planes, and guided by rational reflections rooted in Eastern Taoist thought, the work traces the generative order of cosmic energy, evolving into a series of energy symbols. These symbols grow outward from the interior, emphasizing process, fluidity, and morphological transformation, presenting a spatial state that is perpetually in formation. Situated within an evolving urban landscape on the bridge connecting a natural park and an industrial park, the work responds to the cyclical flows between natural and artificial energies, as well as to the multidirectional expansion of the city. In doing so, it transforms the public site into a contemporary artistic field that carries change, connection, and latent potential.



**注意事项** Caution



**请勿故意损坏或扑向作品**

**Do not damage or jump onto the artwork**

**请全程陪同儿童观展**

**Children must be supervised at all times**

**请勿攀爬或钻入装置**

**Do not climb or crawl into the installation**

# 单晓明

## Shan Xiaoming

符号艺术家，1991年生，毕业于伦敦中央圣马丁艺术与设计学院。他的创作跨越绘画、装置、雕塑、空间、纺织与时尚等多种媒介，以独创的“能量符号体系”构建关于意识、自然与生命状态的视觉语言，受到 Vogue、芭莎、GQ 等国内外多家媒体的关注与报道。他曾获中央圣马丁 Press Show 特别创意大奖（唯一获奖华人）、Vogue Italia 年度十佳设计师、Robb Report 年度设计先锋等荣誉。

他的创作曾在上海当代艺术博物馆 PSA、ARTE MUSEUM、宝龙美术馆等机构呈现；作品被上海西岸美高梅、宁波韩岭美术馆永久收藏。亦多次受邀于城市公共艺术项目，包括豫园历史街区、南京德基广场、重庆时代广场、上海新天地广场等。

作为活跃的跨界艺术家，他与多个国际品牌合作，包括老佛爷百货 Galeries Lafayette、PINKO、美高梅酒店、鄂尔多斯、百丽、万怡酒店等商业与文化品牌等。单晓明长期关注公益与公共文化项目，并多次参与社会关怀性艺术计划，合作包括上海瑞金医院、浙江丽水松庄生态艺术项目和中国四川省赤水镇达文小学公益艺术计划等。

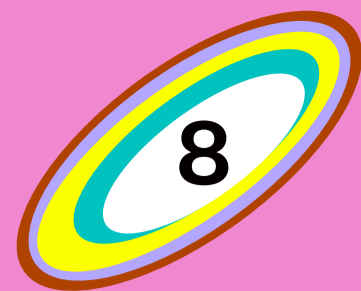
Shan Xiaoming is a symbol artist born in 1991 and a graduate of Central Saint Martins, London. His practice spans painting, installation, sculpture, spatial work, textiles, and fashion, constructing a visual language around consciousness, nature, and states of life through his original “energy symbol system.” His work has been widely featured in international media, including Vogue, Bazaar, and GQ.

He has received honors including the Central Saint Martins Press Show Special Creative Award (the only Chinese recipient), Vogue Italia Top 10 Designers of the Year, and Robb Report Design Pioneer of the Year.

His works have been exhibited at institutions including Power Station of Art (PSA), ARTE MUSEUM, and Powerlong Museum, and are held in the collections of institutions such as MGM (West Bund, Shanghai) and Hanling Art Museum (Ningbo). He has also been commissioned for major public art projects in sites including Yuyuan Historical Block (Shanghai), Deji Plaza (Nanjing), Times Square (Chongqing), and Xintiandi Plaza (Shanghai). As an active cross-disciplinary artist, Shan has collaborated with international brands including Galeries Lafayette, PINKO, MGM, Erdos, Belle, and Courtyard by Marriott. He is also engaged in public and socially oriented art initiatives, with projects in collaboration with Shanghai Ruijin Hospital, the Songzhuang Ecological Art Project (Lishui, Zhejiang), and Dawen Primary School in Chishui, Sichuan.

# 《驻足，聆听，观看》

## Stop, Listen, Look



2025	2025
不锈钢烤漆	Powder coated steel
LED 灯	LED lights
14 × 10.5 × 7m	14 × 10.5 × 7m

《驻足、聆听、观看》是一件高达 7 米的体验式雕塑作品，旨在捕捉涌动的城市脉搏。作品通过风力驱动，将色彩与动态融为一体。装置中的喇叭形状则被赋予传递声音的象征意义——以抽象形态唤起观众对城市声景的想象。弹簧跷跷板、球形座椅等城市家具错落其间，让每位观者都能找到属于自己的互动方式。这件作品营造出一个空间，观众穿行其中，光影与色彩流转，城市公园的节奏与活力自在流淌。

*Stop, Listen, Look* is a 7-meter-tall participatory sculpture that embodies the pulsating energy of the city. It blends color and motion through wind-powered elements. The horn-like forms in the installation symbolize the transmission of sound, evoking viewers' imagination of urban soundscapes through their abstract presence. Seesaws and bulbous seating are scattered throughout, inviting each viewer to discover their own way of interacting. The artwork creates a space where viewers wander amid flowing light and color, allowing the rhythm and vitality of the urban park to flow freely.



**注意事项** Caution



**请爱护花草**

Be kind to the plants

**请全程陪同儿童观展**

Children must be supervised at all times

**注意脚下地面变化，当心绊倒或踩空**

Watch your step to avoid tripping or falling

# 韦德和莱塔

## Wade and Leta

韦德和莱塔（Wade and Leta）是活跃于纽约的艺术创作组合，由澳大利亚艺术家韦德·杰弗里和波兰裔美国艺术家莱塔·索别拉伊斯基组成。二人的创作实践涵盖雕塑、绘画、装置与空间设计。他们早年接受平面设计与摄影的专业训练，如今已发展为在纽约、伦敦、东京、北京等地展示大型公共艺术作品与沉浸式环境创作的艺术家。无论是通过雕塑浮雕还是动态环境装置，他们的作品始终以鲜明的视觉语言和充满感染力的激进乐观精神为特质。二人共同的生活经历滋养着彼此交融的艺术实践，让色彩、形态与体验在日常起居和创作表达间自由流动。他们持续探索色彩、形态与空间的融合可能，致力于为观者呈现“可视的音乐”。他们近期的作品在纽约洛克菲勒中心、成都 IFS 国际金融中心和日本东京月夜艺术节等地呈现。

Wade and Leta are a collaborative duo based in New York, USA, consisting of Australian artist Wade Jeffree and Polish-American artist Leta Sobierajski. Their practice spans sculpture, painting, installation, and spatial design. Trained as graphic designers and photographers, they have evolved their work into large-scale public artworks and immersive environments shown in New York, London, Tokyo, and Beijing. Whether through sculptural reliefs or kinetic environments, Wade and Leta's work is defined by graphic clarity and a sense of radical optimism. The artists' shared life fuels an interconnected practice where color, form, and experience move freely between daily living and creative output. Together, they continue to explore how color, form, and space can merge and bring music to audience's eyes. Wade and Leta's recent works have been presented at Rockefeller Center in New York, IFS Chengdu, and the Moon Art Night Festival in Tokyo, Japan, among other venues.

# 《刺猬头》

## Punk Look

9

2026

2026

充气装置

Inflatable installation

20 × 7.2 × 7 m

20 × 7.2 × 7 m

在眼谷眼健康科普馆的露台草地上，一件大型充气装置静卧其间——它来自雷磊的原创动画《这个念头是爱》中的“刺猬头”形象。故事讲述了一个拖着行李箱的男孩，飞往远方与素未谋面的恋人相会。

充气装置《刺猬头》从动画故事中而来，又似乎延续了其中的叙事：之前所有的远行，都来自于此刻的白日梦。“刺猬头”鼻尖的小花可以看作故事中梦境的象征，虽然他紧闭双眼，但想象力早已挣脱身体，如同跳棋般在星辰间跳跃穿梭，最后轻盈地侧卧于糖果般绚烂的星球之上。所有的远方都始于一个“念头”，所有的相遇都藏在一场白日梦里。

Nestled on the terraced lawn of the China Eye Valley Research Base and Science Museum, a large inflatable installation bring a character to life—the “Punk Look”, from Lei Lei’s original animation *This Is Love*. The animation tells a story of a boy who, suitcase in hand, journeys far away to meet a lover he has never met before.

Here, the inflatable *Punk Look*, derived from the animation, yet seems to carry the story forward as if every journey begins as a daydream. The small flower on its nose becomes a symbol of that dream. Though its eyes are closed, imagination has slipped free from the body, leaping among stars like pieces in a game of checkers, finally resting lightly on a candy-like planet. All distant places begin with a “thought”; all encounters hide in a daydream.



**注意事项** Caution



**请勿大力摇晃或拉扯作品**

Do not shake or pull vigorously

**请勿故意损坏、攀爬或倚靠作品**

Do not damage, climb, or lean on the artwork

**请勿在附近使用火具和尖锐性物品**

No open flames or sharp objects near the artwork

# 雷磊

## Lei Lei

导演、实验影像艺术家，1985 年出生于中国江西省。2017 年起任教于洛杉矶加州艺术学院（实验动画专业）。他的创作以现成图像与拾得影像的梳理研究为根基，融合数字拍摄、解构拼贴与诗意重组，将废弃影像、口述历史、网络碎片、官方纪录片、商业图录、神话传说等多元材料编织为视觉性的散文与诗歌。他的艺术实践横跨影像、现场音乐及戏剧领域。

其影像装置作品曾于北京 UCCA 尤伦斯当代艺术中心、上海 OCAT 当代艺术馆、西安 OCAT 当代艺术馆、上海当代艺术馆、东京 TOP 博物馆、法国阿尔勒国际摄影节等重要机构展出，并被多家专业艺术机构与画廊收藏。此外，雷磊的独立电影作品亦屡次入围柏林国际电影节、鹿特丹国际电影节、纽约现代艺术博物馆“新导演 / 新电影”单元、墨尔本国际电影节、香港国际电影节等国际重要影展并荣获多项奖项。

Lei Lei, Director and experimental moving-image artist, was born in Jiangxi Province, China, in 1985. Since 2017, Lei has taught at California Institute of the Arts (CalArts), Los Angeles (Experimental Animation Program). Lei's practice is rooted in the sorting and research of found images and footage, integrating digital filming, deconstructive collage, and poetic reconfiguration to weave diverse materials—including discarded footage, oral histories, internet fragments, official documentaries, commercial catalogs, myths, and legends—into visual essays and poetic works. Lei Lei's artistic practice spans moving images, live music, and theater.

Lei's video installation works have been exhibited at major institutions such as UCCA Center for Contemporary Art (Beijing), OCAT Contemporary Art Museum (Shanghai), OCAT Contemporary Art Museum (Xi'an), Museum of Contemporary Art Shanghai (MoCA Shanghai), TOP Museum (Tokyo), and Rencontres d'Arles International Photography Festival (France), and are collected by numerous professional art institutions and galleries. Additionally, Lei's independent films have been repeatedly selected for international festivals including Berlin International Film Festival, Rotterdam International Film Festival, MoMA's New Directors/New Films, Melbourne International Film Festival, and Hong Kong International Film Festival, winning multiple awards.

# 《光语者》

## Light Messenger

10

2019	2019
钢筋	Rebar
霓虹灯	neon lights
1.5 × 1 × 2.2 m, 8 组	1.5 × 1 × 2.2 m, 8 sets

“光语者”系列作品围绕自然、城市、年轻与活力展开。八座霓虹灯光装置如降临人间的精灵，散落在眼谷小镇错落的草地间，营造出“平等共享”“合作共生”的惬意意境。作品头部被设计成袜子、台灯、包包、咖啡、路边的植物等别致可爱的日常生活物件，在艺术家的魔法下，它们超脱了功能属性，被赋予鲜活的生命力。穿行其间，你仿佛与它们并肩同行，擦身而过，又仿佛迎面相遇，面面相视，听它们诉说着一天的欢乐与故事。道途中，行人与“光语者”之间，行人与行人之间，一次次邂逅，一次次点燃这个城市的温暖相遇。

The “Light Messenger” series explores the interplay of nature, city, youth, and vitality. Eight neon light installations, like spirits descending to earth, scatter among the patchwork lawns of China Eye Valley, creating a serene atmosphere of “equal sharing” and “cooperative symbiosis.” Their heads are designed as charming everyday objects—socks, table lamps, bags, coffee, roadside plants—transcending functional attributes under the artist’s magic to gain vibrant life. Wandering among them, you feel as if walking alongside them, brushing past, or meeting face-to-face, listening to their tales of daily joys. Along the path, encounters between passersby and Light Messengers, and between each other, ignite warm connections in the city time and again.



**注意事项** Caution



**请爱护花草**

Be kind to the plants

**请全程陪同儿童观展**

Children must be supervised at all times

**请勿触碰任何电线、灯带**

Do not touch any wires or light strips

# 刘毅

## Liu Yi

教授、艺术家、公共艺术策划人、“鸟鸣电台”发起人、一席第 956 位讲者。上海创新创意设计研究院公共艺术与设计实验室主任，同济大学设计创意学院客座教授，上海市创意设计工作者协会理事，国际公共艺术协会 (IPA) 研究员，上海美协公共艺术与建筑艺术艺委会委员，上海大学国际公共艺术研究院特聘研究员，上海音乐学院人工智能音乐疗愈重点实验室专家。集美大学美术与设计学院客座教授，上海工艺美院产品设计学院外聘专家，曾任上海视觉艺术学院公共艺术专业负责人。同时，他也是 61CREATIVE 创办人。

他通过绘画、雕塑、装置、影像、表演等不同形式的创作来探索身体与空间、精神与物质、个体与公众、文化的在地性与抽离感等议题和关系。同时他对数字媒介、物性材料与创作主题之间的叙事关系产生兴趣，涌现了大量以日常生活和社会现场为语境的平面或空间艺术作品。

Liu Yi is Professor, artist, public art curator, founder of “Bird Song Radio,” and the 956th speaker of Yixi. Liu is the Director of the Public Art and Design Lab at Shanghai Institute of Innovation and Creative Design; Visiting Professor at the College of Design and Innovation, Tongji University; Council Member of Shanghai Creative Design Workers Association; Researcher at the International Public Art Association (IPA); Member of the Public Art and Architectural Art Committee of Shanghai Artists Association; Distinguished Researcher at the Shanghai University International Public Art Research Institute; Expert at the Key Laboratory of Artificial Intelligence Music Therapy at Shanghai Conservatory of Music. Visiting Professor at the College of Fine Arts and Design, Jimei University; External Expert at the Product Design School of Shanghai Institute of Technology and Design; former Head of Public Art Program at Shanghai Institute of Visual Arts. He is also the founder of 61CREATIVE.

Through creations in painting, sculpture, installation, video, and performance, Liu explores themes and relationships such as body and space, spirit and matter, individual and public, and the locality versus abstraction of culture. Liu is also interested in the narrative relationship between digital media, materiality, and creative themes, producing numerous two-dimensional or spatial artworks contextualized in daily life and social scenes.

# 《(oOo) 啵啵啵》 (oOo)



2026	2026
灯光交互装置	Interactive light installation
不锈钢	stainless steel
LED 灯带	LED strips
聚乙烯	polyethylene
3 × 3.3 × 3.6m	3 × 3.3 × 3.6 m
3 × 3.3 × 3.6m	3 × 3.3 × 3.6 m
4 × 4.3 × 3.2m	4 × 4.3 × 3.2 m

鳙鱼，温州人惯称“胖头鱼”，以憨态可掬、逆流勇进的灵动姿态，成为龙湾生态智慧的生动写照。它不仅感知水流，更以其存在维系着水体的清朗——正如龙湾“以渔养水”的深刻映照：以生物之力净化水土，让生态价值反哺城市生长。

在龙湾眼谷滨水核心区，Fn 媒体实验室取意“胖头鱼”为灵感，被蜿蜒的水岸曲线、交错的水陆边界与起伏的湿地高差所吸引，打造了一处互动光影艺术装置。观众在岸边通过手势触发互动，即可唤醒水中鱼型主体的游弋律动，光影随之流转，人与鱼、光与水在即时的变化中形成默契的“共舞”。作品标题中的“(oOo)”不仅是图案，它既像鱼的双目与口部，也像浮出水面的气泡序列，对艺术团队而言，它更是一段最小化的感知语言，自然行为被转译为算法节律。这组装置与龙湾的滨河水岸融为一体，共同构建了一场人、城市、水生态与未来科技的多维对话。

Bighead carp, locally known as *pangtouyu* (fat-head fish) in Wenzhou, embodies Longwan's ecological wisdom with its charming clumsiness and swimming upstream. More than just a creature attuned to water currents, it actively helps maintain water clarity through its presence. This natural trait echoes Longwan's philosophy of “using fishing to nourish water”: purifying land and water with biological power, letting ecological value sustain urban growth.

Inspired by the *pangtouyu* and drawn to the winding waterfront curves, intersecting land-water boundaries, and undulating wetland elevations in China Eye Valley's waterfront core, Fn Media Lab created an interactive light art installation. By gesturing on the shore, viewers awaken the swimming rhythm of the fish-shaped form in the water; lights follow in response, forming a tacit “dance” between humans, fish, light, and water in real-time change. The title's “(oOo)” is not merely a graphic motif—it evokes the eyes and mouth of a fish, or a sequence of bubbles rising to the surface. For the artists, it also represents a minimalist perceptual language that translates natural behavior into algorithmic rhythms. Merging with Longwan's waterfront, the installation creates a multidimensional dialogue among people, the city, aquatic ecology, and future technologies.

## 互动提示

### Tips for Interaction

请将单手伸入圆环，模仿鱼儿轻摆游动。  
以您手势的不同节奏，唤醒装置中层叠摇曳的光影。

Place one hand into the ring and mimic the flowing movement of a fish.  
With the different rhythm of your gesture, you can awaken the cascading, shifting lights within the installation.



**注意事项** Caution



**请单人有序参与互动**  
One person at a time, please

**请勿靠近河岸边缘**  
Keep away from the edge

**注意脚下地面变化，当心绊倒或踩空**  
Watch your step to avoid tripping or falling

# Fn 媒体实验室

## Fn Media Lab

Fn 媒体实验室于 2019 年在上海创立，是由艺术家、研究者、导演、创意程序员、图像工作者组成的国际艺术创作团队。名称中的“Fn”取自电脑键盘中的功能键，是 Function（功能）的简写，意在探索艺术在公众视野和公共环境中的转译。团队专注于新媒体艺术的创作、展览制作，常以交互影像、沉浸空间、数据生成、机械装置等方式呈现。从概念到执行，其创作伴随着软硬件系统的开发实践与创新尝试，团队同时关注数字创作工具本身的变革。

Founded in Shanghai in 2019, Fn Media Lab is an international art collective bringing together artists, researchers, directors, creative programmers, and visual practitioners. The name “Fn” comes from the function key on a computer keyboard—an abbreviation of “Function”—and points to the collective’s ongoing exploration of how art can be transformed and recontextualized within public visibility and shared environments. The team works across the creation of new media art and exhibition-making, with projects often taking the form of interactive moving image, immersive environments, generative systems, and kinetic installations. Spanning concept development through to execution, the collective’s practice is rooted in experimentation with both software and hardware, while remaining attentive to the shifting landscape of digital creative tools.

# 公共活动

## Public Programs

从4月到7月，我们用四个关键词——烟火、户外、伙伴、疗愈——通过艺术、运动与生活方式的交叉融合，只为给你的生活带来新花样。

From April to July, four themes—Eye Feast, Outdoors, Companions, and Healing—come together to offer new ways of engaging with everyday life through art, play, and lifestyle.

从一场水面歌剧开场：女歌唱家将随着河流漂浮，演绎各类经典曲目。同期开展的「眼见为食」市集则是从视觉到味觉的感官冲击，近40家新潮餐饮品牌集结，不只是吃，更是“看得见的美味”；还有艺术家和儿童共同参与的沉浸课堂，带来最前沿的艺术启蒙。“用食物制作风铃”则把味觉变成声音，让你亲手做一件“可以听的食物艺术”。



直接将城市变成一座游乐场：艺术市集联合40+生活方式品牌，从艺术装置到互动游戏，一站式体验轻松的艺术生活方式；骑行友谊赛与专业赛双线展开，从亲子玩家到硬核骑手都能找到自己的节奏；更有与lululemon联动的城市活动，让运动、社交和城市探索自然融合。

强调互动与共创：一系列能玩、能听、能移动的艺术作品，将展览转化为沉浸式体验；更有挑战赛让观众在游戏中赢取专属礼品；高跷巡游与戏剧表演走入街区，带来“在空中行走”的视觉奇观；灵感源自《清明上河图》的沉浸式巡游，则用当代方式重现市井繁华；而流沙绘花器工作坊，让每位参与者都能带走一件独一无二的家庭纪念作品。



回到身体与内心：从电音、八段锦到中医义诊，构建一个年轻人的“新中式养生现场”；曼陀罗绘画与公共艺术共创，让想象力成为集体体验；“做”朋友项目则从拼装到上色，邀请参与者带走一个属于自己的“艺术伙伴”。

This program opens in April with “Eye Feast,” beginning with a waterborne opera: a soprano drifts along the river, performing a repertoire of classic pieces as the stage merges with the surrounding landscape. Presented concurrently, the “Eye Feast” market features a full multisensory encounter that moves from sight to taste. Bringing together nearly 40 trendy food brands in a food market, it extends beyond dining to foreground the visual allure of food—an experience of “edible aesthetics.” A series of immersive workshops led by artists introduces children to cutting-edge approaches to art education, fostering hands-on exploration and creative thinking. Meanwhile, the “Sound of Food” workshop transforms taste into sound, inviting participants to create their own wind chimes using edible food, in an experiment making food both visible and audible.



## Eye Feast



## Outdoors

In May, the city venue becomes a playground. An art market assembles over 40 art and lifestyle brands, spanning independent publishing to playful interactive installations, offering accessible entry into artful living. Cycling events unfold across two tracks: a friendly ride and a professional race, welcoming participants from families to seasoned cyclists, each finding their own pace. A citywide program in collaboration with lululemon further activates the urban landscape, where movement, social exchange, and exploration intersect.

June centers on interaction and co-creation. A series of artworks—engaging, sonic, and kinetic—is set to transform exhibitions into dynamic, participatory experiences. Interactive challenges invite audiences to take part through play, with opportunities to win exclusive, specially-designed prizes. Stilt parades and theatrical performances animate the streets, creating the spectacle of “walking in the air.” Inspired by The Qingming Scroll ( 清明上河图 ), an immersive procession reimagines the bustle of contemporary urban life. Meanwhile, a flowing-sand flower vessel workshop invites participants to create and take home a unique, personally made keepsake.



## Companions



## Healing

July turns inward, returning to the body and mind. From electronic music and Baduanjin (a traditional Chinese qigong exercise) to traditional Chinese medicine consultations, the program presents a “new Chinese-style” approach to wellness for today’s audiences. Mandala drawing and collaborative public art projects position imagination as a collective, shared experience. The “Making Friends” workshop, through guiding participants from assembly to coloring, invites each participant to take home a personalized “art companion.”

# 活动日历

## Activity Calendar



### 食物市集

### Food Market

#### 眼见为食 Eye Feast

#### 时间

4.15 14:00-20:00  
4.16 - 4.19 12:00-20:00



#### 地点

中国姿态黄石山雕塑公园  
潮湾汇旁 (直升机停机坪处)

### 手工工作坊

### Craft Workshop

#### 艺术家和小朋友 UCCA Artists and Kids series

#### 时间

4.15 / 4.18 / 4.19 9:00-12:00  
14:00-18:00

#### 合作方 / 艺术家

UCCA Kids



#### 地点

中国眼谷  
眼瞳草坪

#### 漂浮歌后 Floating Diva

### 音乐表演

### Musical Performance

#### 时间

4.15 / 4.18 / 4.19 16:00-16:20  
18:00-18:20  
20:00-20:20

#### 合作方 / 艺术家

维克托琳·帕斯曼  
布丽吉特·范·哈根  
凯文·萨瓦里  
Victorine Pasman  
Brigitte Van Hagen  
Kévin Savary



#### 地点

中国眼谷  
眼瞳草坪旁水域

### 食物工作坊

### Food Design Workshop

#### 时间

4.25 - 4.26 14:00-17:00

#### 合作方 / 艺术家

#fff 食物设计工作室  
#fff Food Design Studio



#### 地点

中国眼谷  
眼瞳草坪



看  
一  
眼  
Eye See

艺术市集

Art Market

时间

5.1	15:00-20:00
5.2 – 5.4	13:00-20:00
5.5	13:00-19:00

合作方 / 艺术家

abC诶笔希



地点

中国眼谷  
眼瞳草坪

UCCA Lab 携手 lululemon: 欢乐跑  
UCCA Lab collaborate with lululemon: Fun Run

特别活动

Special Event

时间

5.15	16:00-18:00
------	-------------

合作方 / 艺术家

lululemon



地点

中国姿态·黄石山雕塑公园  
至中国眼谷·眼瞳草坪

骑行友谊赛  
Fun Ride

特别活动

Special Event

时间

5.16 / 5.23	9:00-11:00
-------------	------------

合作方 / 艺术家

温州市自行车发展协会  
Wenzhou Bike  
Development Association



地点

中国姿态·黄石山雕塑公园  
至中国眼谷·眼瞳草坪

城市骑游  
Urban Cycling

特别活动

Special Event

时间

5.17 / 5.24	10:00-14:00
-------------	-------------

合作方 / 艺术家

BLC骑行俱乐部  
鸽友会  
温州捷盛单车俱乐部  
XDS喜德盛 | 乐葆体育  
BLC Cycling Club  
Wen Zhou Ge You Hui  
Jiesheng Bike  
LAB BIKE



地点

XDS喜德盛自行车(温州形象店)  
至中国眼谷·眼瞳草坪

6

月

伙伴

特别活动 | 艺术项目

Art Project

时间

5.30 – 6.7	全天
5.30 / 5.31 /	9:00-12:00
6.6 / 6.7 工作坊	15:00-18:00

合作方 / 艺术家

UCCA Kids



地点

中国眼谷  
眼瞳草坪

游戏 工作坊

Game Workshop

时间

6.20 – 6.21	14:00-18:00
-------------	-------------

合作方 / 艺术家

空地小组  
UnoccupiedD



地点

中国眼谷  
眼瞳草坪

特别活动

Special Event

时间

6.12 – 7.2	全天
------------	----

合作方 / 艺术家

空地小组  
UnoccupiedD



地点

中国眼谷  
眼瞳草坪

戏剧 表演

Theatrical Performing

时间

6.20	14:00-18:00
------	-------------

合作方 / 艺术家

造梦马车剧团  
Dream Creating Carriage



地点

中国姿态·黄石山雕塑公园  
至中国眼谷·眼瞳草坪

『小眼睛·有大爱』  
Little Eyes, Big Hearts  
亲子项目

找窍门  
See Through It

敲瞧巧窍！  
qiāo qiào qiào qiào

波斯比特  
Bosbit

《市郎图》 Peddlery

戏剧 表演

Theatrical  
Performing

时间

6.21

14:00-18:00

合作方 / 艺术家

造梦马车剧团

Dream Creating Carriage



地点

中国姿态·黄石山雕塑公园  
至中国眼谷·眼瞳草坪

流沙绘花景  
Sand-Drawn Floral Vessel

花器 工作坊

Vessel  
Workshop

时间

6.27 — 6.28

14:00-18:00

合作方 / 艺术家

陈鸣

Chen Ming



地点

中国眼谷  
眼瞳草坪



不装了我开始养生了  
Taking Care of Myself

### 养生市集

Wellness Market

#### 时间

7.24 – 7.25 12:00-20:00

#### 合作方 / 艺术家

动静  
DONG JING



#### 地点

中国眼谷  
眼瞳草坪

### 手工 工作坊

Craft Workshop

#### 时间

7.24 – 7.25 14:00-18:00

#### 合作方 / 艺术家

蔡爽  
蒋睿超  
Cai Shuang  
Jiang Ruichao



#### 地点

中国眼谷  
眼瞳草坪

一眼万年  
— See You

### 艺术疗愈 工作坊

Art therapy Workshop

#### 时间

7.24 – 7.25 15:00-18:00

#### 合作方 / 艺术家

王忠升  
Wang Zhongsheng



#### 地点

中国眼谷  
眼瞳草坪

# 小小视界探索家

## Little Explorers of a Big Visual World

### 写给孩子与家长的寄语：

欢迎来到当代艺术的奇幻实验室！

在这里，眼睛看到的不一定是真相哦，而真相往往藏在光影、颜色和线条的折叠里。

### 探索任务：

请家长带着孩子一同穿梭于艺术家的影像、摄影与装置作品间。

观察那些重叠的影像、流动的线条和变幻的色彩。

### A Message for Children & Parents:

Welcome to a magical laboratory of contemporary art!

Here, what we see is not always the truth...

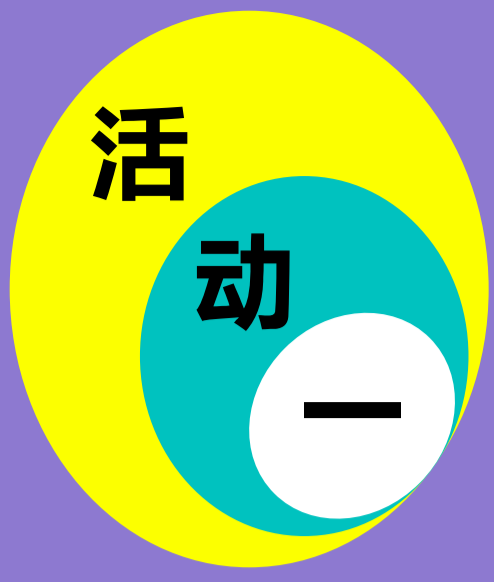
Sometimes, the real magic is hidden in layers of light, color, and lines.

### Your Mission:

Parents and kids, get ready to explore together!

Move through artworks of video, photography, and installation.

Look closely at overlapping images, flowing lines, and changing colors.



看！艺术在眨眼

艺术作品在观察我们，我们也正在观察艺术。

让我们一起折出一只充满灵气的“艺术之眼”吧！

### 创作引导：

- 1 寻找眼神：展览中的哪个画面让你觉得它在“盯着”你看？
- 2 绘制眼眸：在折纸中心的白色圆圈处，画出你观察到的最吸引你的作品。  
它可以是色彩，也可以是微缩的风景。
- 3 指尖运动：跟随步骤图 1-13 进行折叠。这需要你和家长像艺术家布展一样细心哦！
- 4 互动时刻：拉动两端，你的“艺术之眼”是不是睁开了？

### Activity 1

Look! Art is Blinking

Art is watching us... and we are watching it.

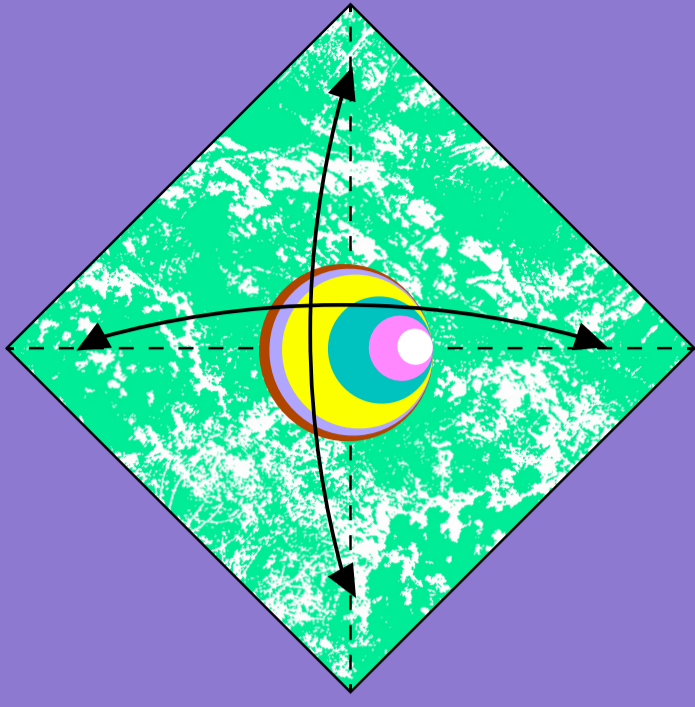
Let's create your very own "Eye of Art"!

### Create & Explore:

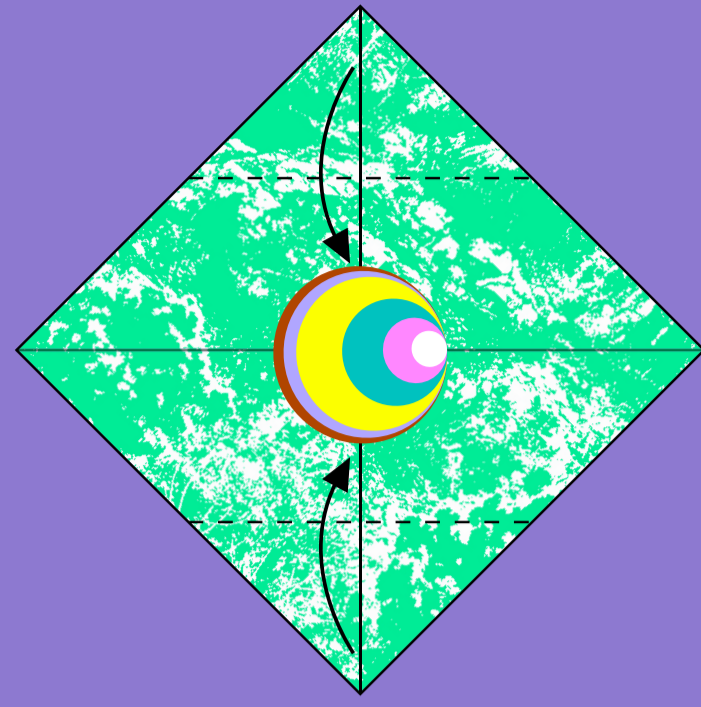
- 1 Find the Gaze: Which artwork feels like it's looking right at you?
- 2 Draw the Eye: Inside the white circle, draw what you noticed most.  
It could be colors, shapes, or even a tiny imagined world.
- 3 Fold with Care: Follow steps 1-13 to fold your paper.  
Take your time—just like an artist preparing an exhibition!
- 4 Magic Moment: Pull both ends... did your "Eye of Art" just open?

# 折叠步骤

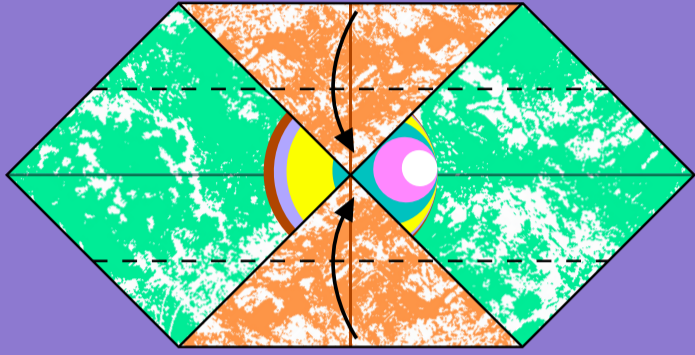
## Folding steps



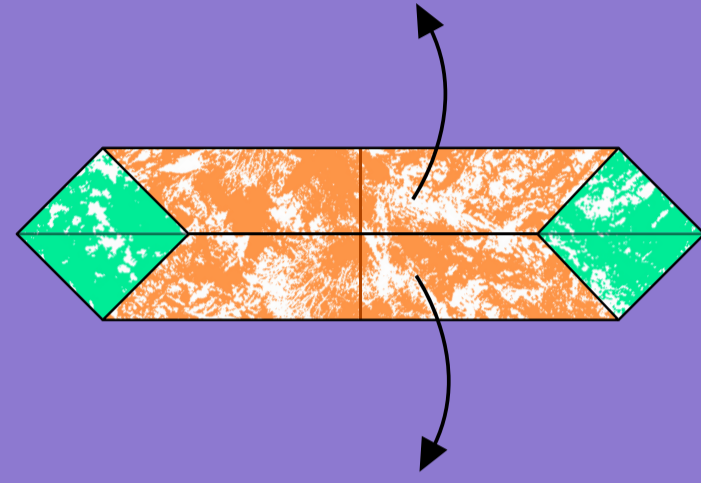
**1** 对折，压出折痕  
Fold in half to make creases



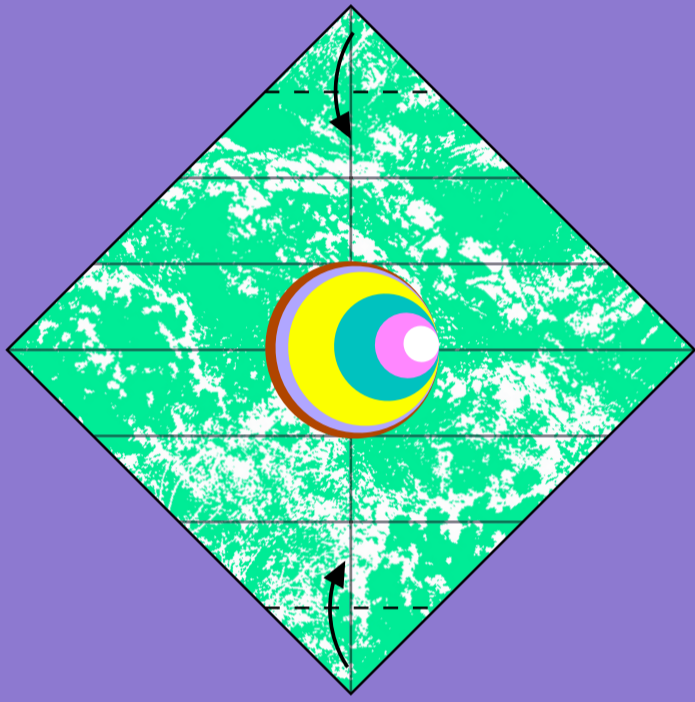
**2** 沿虚线折叠  
Fold in the dotted lines



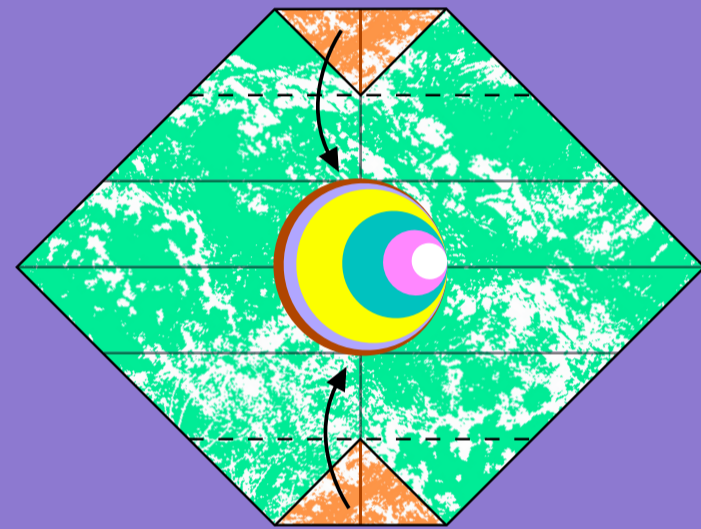
**3** 沿虚线折叠  
Fold in the dotted lines



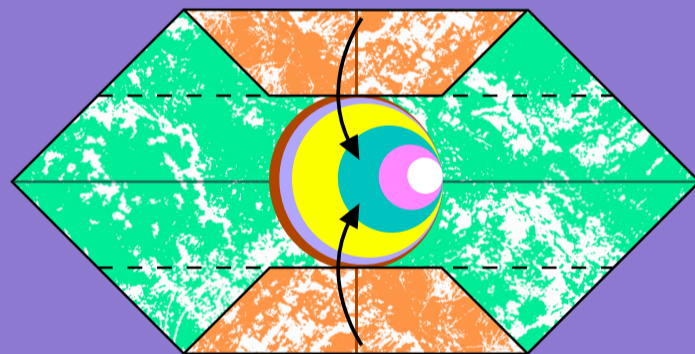
**4** 打开  
Open them



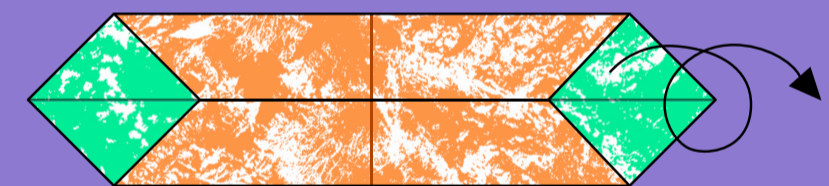
**5** 沿虚线折叠  
Fold in the dotted lines



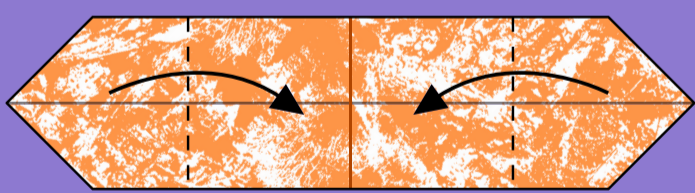
**6** 沿虚线折叠  
Fold in the dotted lines



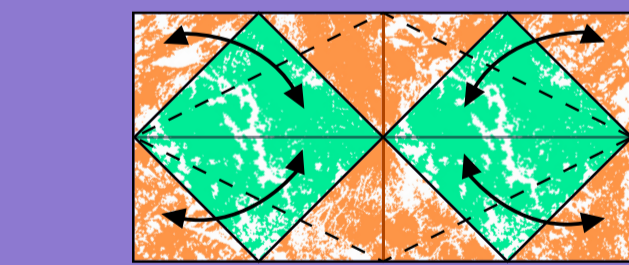
**7** 沿虚线折叠  
Fold in the dotted lines



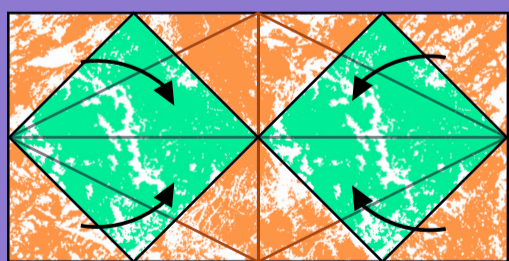
**8** 翻面  
Turn over



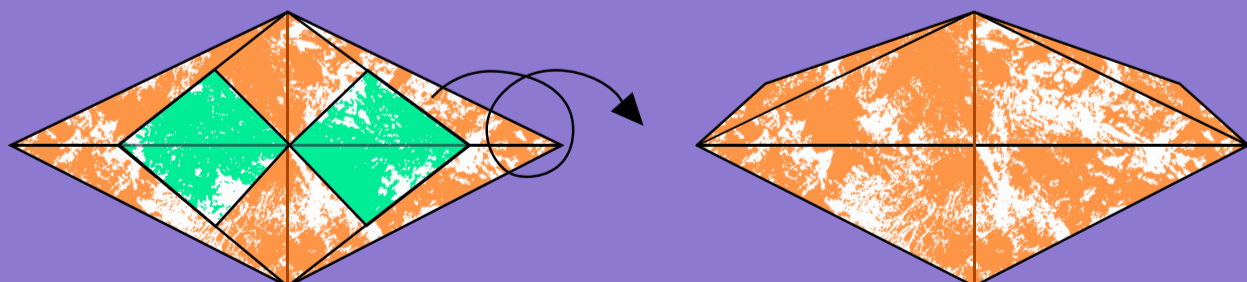
**9** 沿虚线折叠  
Fold in the dotted lines



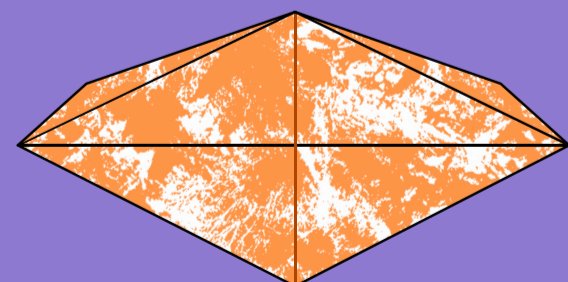
**10** 沿虚线折叠并向后折回  
Fold in the dotted lines and fold back



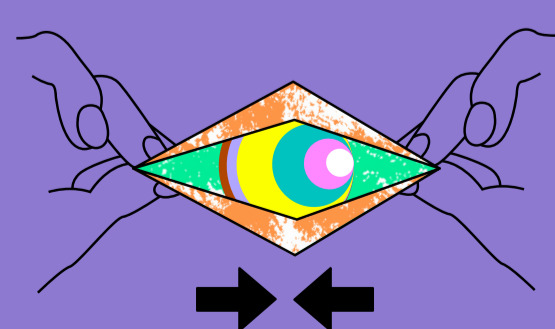
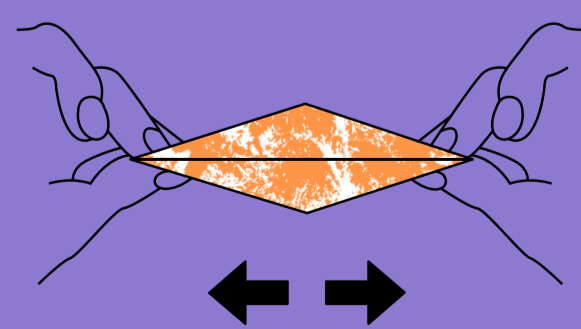
**11** 稍微向前折一点  
Fold a bit forward



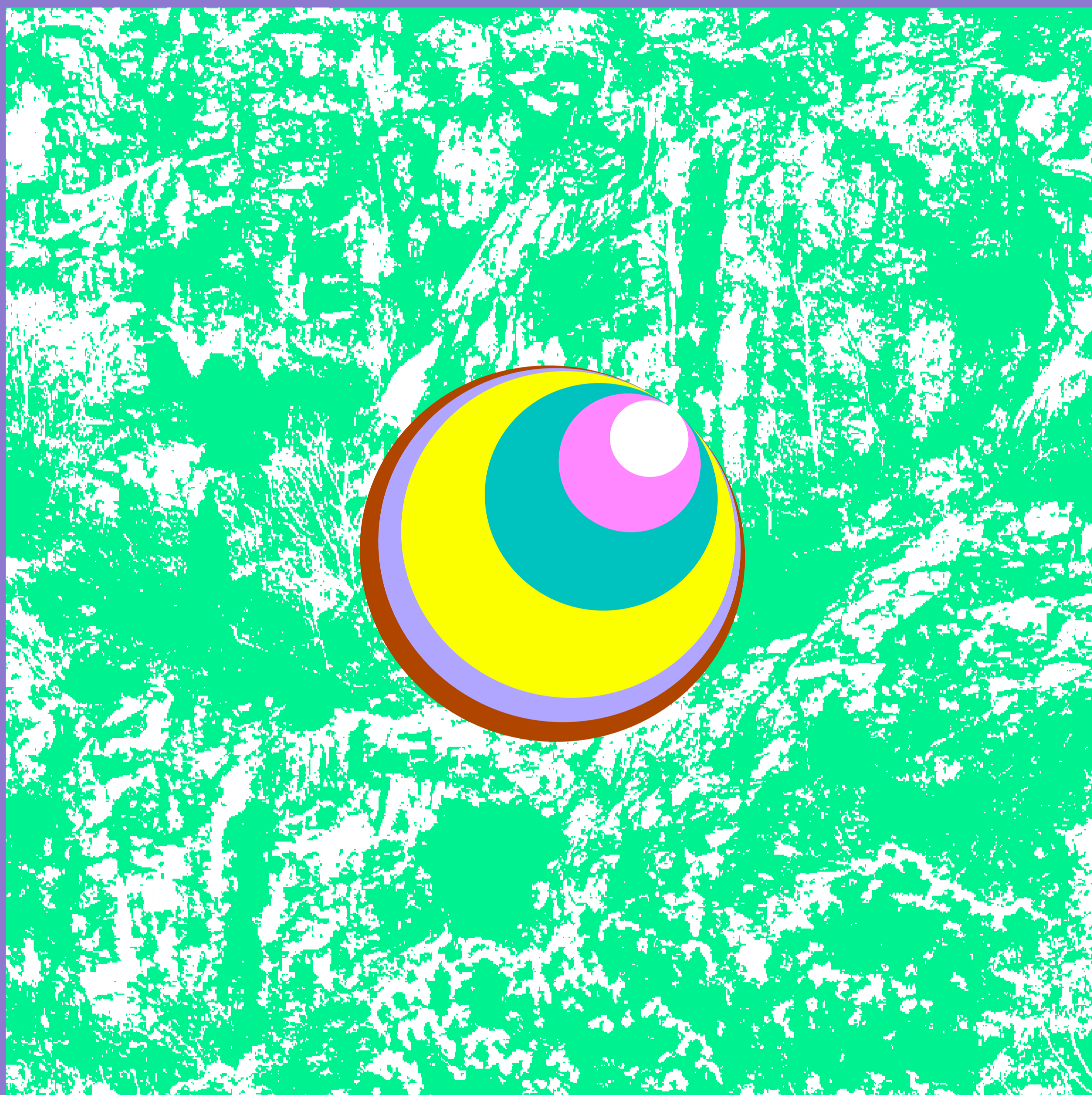
**12** 翻面  
Turn over



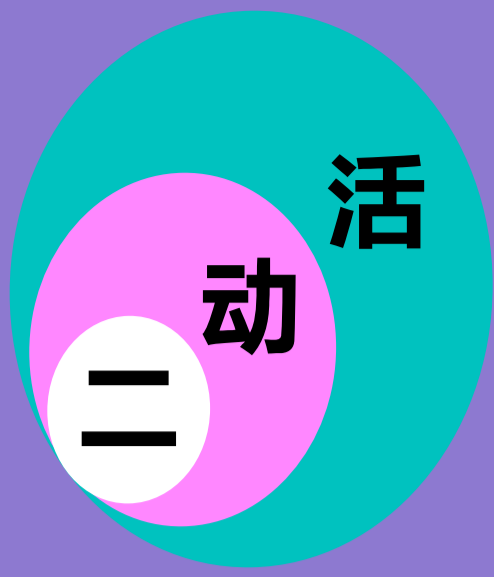
**13** 完成  
Finished



👁️ 捏住两侧，让“眼睛”动起来！👁️  
Pinch both sides and flirt the eye!



可自行打印  
Self-Printable



捉迷藏的艺术家的

你从左边看是一幅画，从右边看又是另一幅画！

这是艺术家常用的“时空重叠”魔法。

### 创作引导：

- 1 填色挑战：画面被切成了被切成了实线和虚线两组线条。  
请挑选你喜欢的两组不同色彩来绘画。
- 2 折叠魔法：画完后，按照虚线像折扇子一样“一前一后”折叠。
- 3 发现奇迹：从不同的侧面观察，看看你的画作是不是在悄悄“变身”？

### Activity 2

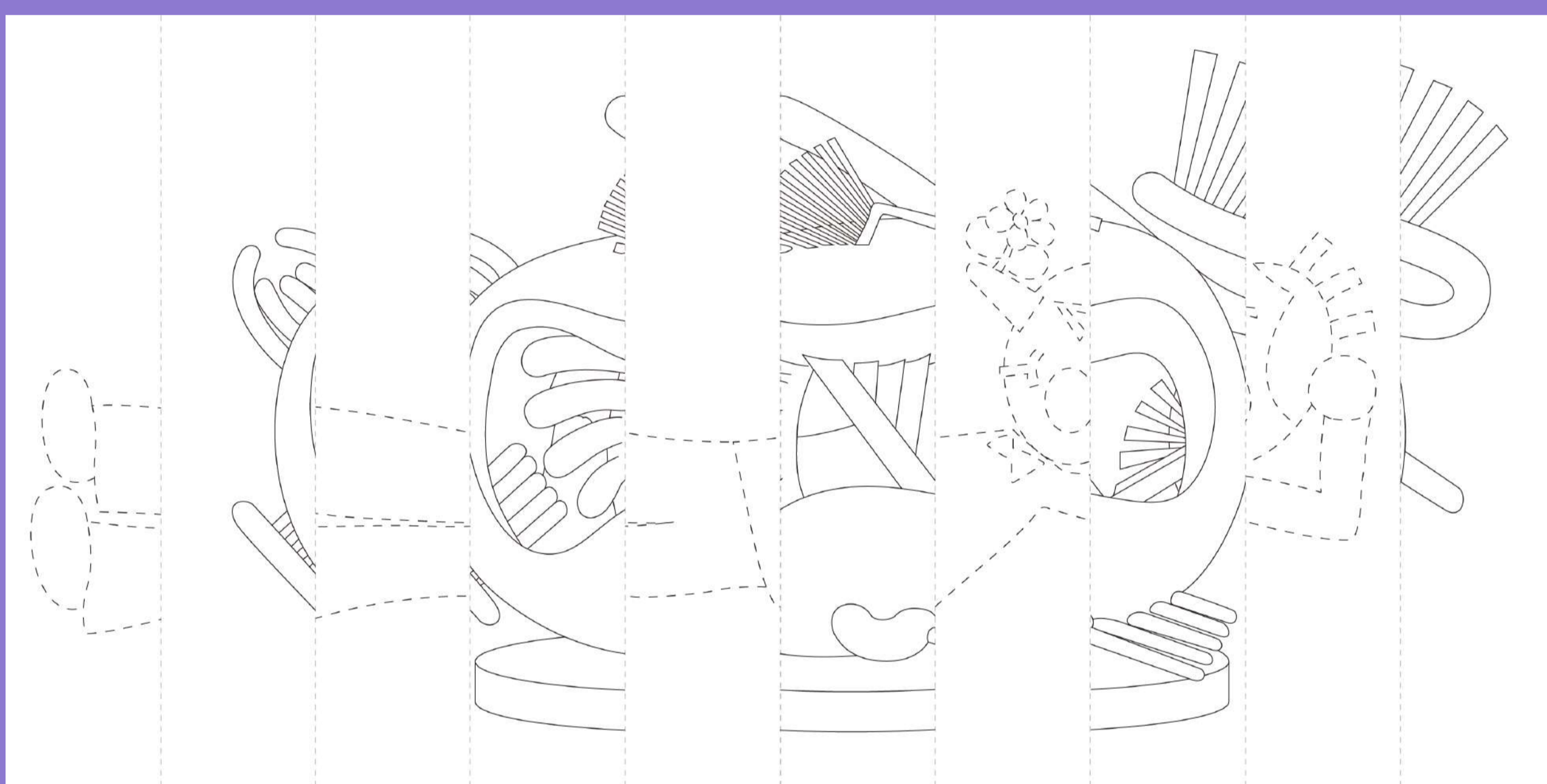
The Artist's Game of Hide-and-Seek

Look from the left—it's one image. Look from the right—it becomes another!

This is the artist's magic of overlapping time and space.

### Create & Explore:

- 1 Color Challenge: The image is divided into two sets of lines: solid and dashed.  
Choose two different colors and bring them to life!
- 2 Folding Magic: Once you finish coloring, fold along the dashed lines—  
back and forth, like an accordion.
- 3 Discover the Surprise: Now look from different angles...  
Is your artwork changing right before your eyes?



可自行打印  
Self-Printable

# 关于 艺术 衍生品

## Art Merchandise

会期内，UCCA Lab 独家推出 10 款艺术衍生品，线上线下均有发售。

UCCA Lab presents 10 exclusive merchandise items for the exhibition period, available online and in-store.



“峰谷龙湾” 冰箱贴  
Fenggu Longwan Fridge Magnet



刺绣贴棒球帽  
Baseball Cap (Embroidered Patch Design)



立式艺术雨伞  
Self-Standing Art Umbrella



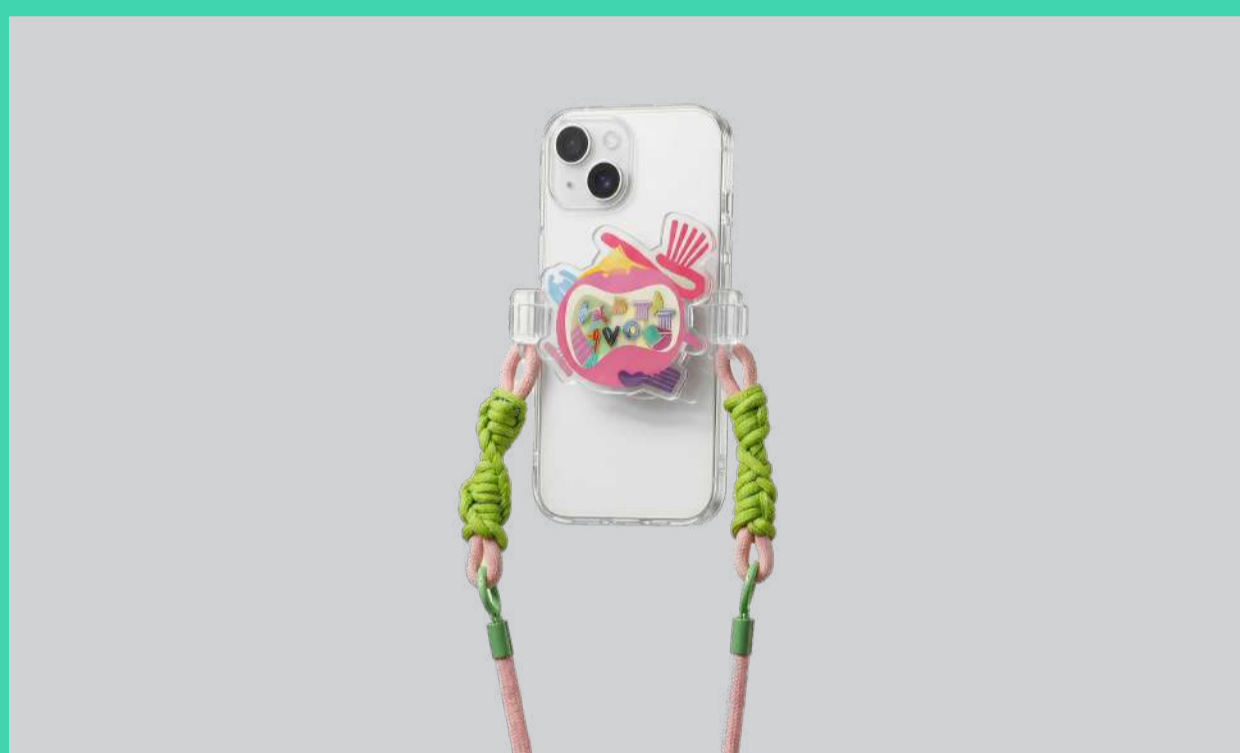
拼图身高贴  
Puzzle Height Chart



温感明信片  
Thermochromic Postcard



衍射折叠眼镜  
Foldable Diffraction Glasses



摇摇乐手机背夹  
Wobble Phone Grip

光栅书签笔记本  
Notebook with Lenticular Bookmark



野餐垫单肩包  
2-in-1 Picnic Mat Shoulder Bag

上海滩 SHANGHAI TANG  
品牌特别限定合作款女士 Twilly 丝巾  
Limited-Edition Shanghai  
Tang Twilly Silk Scarf



扫码进入线上衍生品商城  
Scan to shop online

# 关于主办方

## About the Organizer

### 中国眼谷

中国眼谷是温州市政府与温州医科大学联合打造，龙湾区政府与温州医科大学附属眼视光医院联合共建的眼健康新型研发机构和产业平台，是目前全国唯一的眼视光产业创新综合体。2020年6月开园以来，中国眼谷深入贯彻落实“一中心四高地”的发展战略，以建设世界眼健康领域塔尖重器为目标，汇聚全球先进理念和资源，推进眼健康全链条建设发展，全面打造世界一流的科技研发、产业孵化、学术交流、高端医疗和创新人才集聚区。

### China Eye Valley

China Eye Valley is a new-type research and development institution and industrial platform in eye health jointly established by the Wenzhou Municipal Government and Wenzhou Medical University, as well as co-built by the Longwan District Government and the Eye Hospital of Wenzhou Medical University. It is currently the only eye health industry innovation complex in China. Since its opening in June 2020, China Eye Valley has thoroughly implemented the development strategy of “One Center, Four Highlands,” aiming to build a world-leading hub in the field of eye health. It gathers advanced global concepts and resources, promotes the full-chain construction and development of eye health, and comprehensively creates a world-class gathering area for technology research and development, industrial incubation, academic exchange, high-end medical services, and innovative talent.

关于 UCCA Lab

## About UCCA Lab

UCCA Lab 作为 UCCA 尤伦斯当代艺术中心旗下探索艺术多元合作可能性的跨界平台，参与各地政府文化项目，与各领域杰出品牌和跨文化创作者携手呈现多元形态的艺术项目。UCCA Lab 通过深入合作在不同的社区、城市、国家发声，将当代文化与艺术的魅力传递给更广泛人群的同时，持续探索城市在地性实践，不断拓展艺术项目边界。

As an interdisciplinary platform for new kinds of artistic collaboration, UCCA Lab has worked with local governments and cultural organizations throughout China, prominent brands across a variety of industries, and artists and creators across cultures to create bespoke projects. By deeply collaborating with different communities, cities, and countries, UCCA Lab seeks to share the joys of contemporary art and culture with an ever-larger audience, continually exploring urban spaces, interacting with local contexts, and expanding the potential forms that art projects may take.



## About UCCA Kids

UCCA Kids 主要面向 2-12 岁儿童，通过艺术促进儿童自我发现与发展，以丰富多彩的艺术成长课、艺术工作坊、艺术游学、冬夏令营、展览与活动、儿童艺术出版等形式为儿童及其家庭提供独特的艺术体验和发展支持。同时，UCCA Kids 亦关注 18 岁以下青少年群体，特别推出美术馆实践项目，提供艺术工作室、艺术成长计划等创新实践形式，为青少年及其家庭提供专业的艺术实践和资源支持。依托于 UCCA 前沿丰富的艺术资源，UCCA Kids 拥有坚实的美术馆教育基础，并能够根据儿童及青少年不同阶段发展性差异设计课程，助力其发掘自身对外界世界的感知、思考、表达以及创造能力。

UCCA Kids, designed for children ages 2-12, encourages self-discovery and growth through art (Be & Become). The program offers a unique range of artistic experiences including developmental art courses, workshops, study tours, winter and summer camps, exhibitions, events, and children's art publications, providing opportunities for both children and their families to engage meaningfully with art. UCCA Kids also has a Museum Practice Program for youth under 18, featuring innovative formats such as art studios and art development programs. Through these initiatives, young people and their families gain access to professional artistic practices and institutional resources. Drawing from UCCA's extensive contemporary art resources, UCCA Kids builds on a strong foundation in museum education. Its curricula are carefully tailored for children and youth at different developmental stages, supporting the cultivation of perception, critical thinking, expression, and creativity.

**致谢**

## Acknowledgments

**第十五届中国（温州）国际园林博览会**

**15th China (Wenzhou) International Garden Expo**

**中国姿态·养眼“睛”彩**

**Chinese Pose, Splendor Unfolds**

**龙湾公共环境艺术分会场**

**Longwan Environmental Art Sub-venue**

**主办单位：**

温州市龙湾区人民政府

**Organizer:**

Longwan District People's Government, Wenzhou City

**承办单位：**

温州市龙湾区综合行政执法局

温州眼健康产业投资建设有限公司

温州眼谷小镇运营管理有限公司

**Co-Organizers:**

Wenzhou Longwan District Comprehensive Administrative Law Enforcement Bureau,

Wenzhou Eye Health Industry Investment and Construction Co., Ltd.,

Wenzhou EYE Valley Town Operation and Management Co., Ltd.

**策展机构：**

**Curation:**

 **UCA Lab**

## 项目监制

吴奕萱

**Project Producer**

Caroline Wu

## 主策展人

唐誉祯

**Chief Curator**

Yoojin Tang

## 执行监制

田伟竹

**Executive Producer**

Tiana Tian

## 执行统筹

窦丁

**Executive Coordinator**

Dou Ding

## 运营统筹

张杨

**Operations Coordinator**

Zhang Yang

## 技术团队

王上源、施瑶

**Technical Team**

Wang Shangyuan, Shi Yao

## 艺术总监

刘雪丽

**Art Director**

Shirley Liu

## 宣传及活动团队

李凡琪、朱晓静、房小然、杨嘉芸

**Communications and Events**

Li Fanqi, Zhu Xiaojing, Fang Xiaoran, Yang Jiayun

## 衍生品开发团队

杨鑫、郑州相相文化创意有限公司

**Merchandise Development**

Yang Xin, Zhengzhou Xiangxiang Cultural and Creative

## 视觉设计与物料应用

非白工作室 (虞琼洁、夏远媛、吴越、  
王可青、马昊鸣)、李思慧、熊海卉

**Visual Design and Material Application**

Transwhite Studio(Yu Qiongjie, Xia Yuanyuan, Wu Yue,  
Wang Keqing, Ma Haoming), Li Sihui, Xiong Haihui

## 项目制作

上海王江浩雕塑艺术工作室

超常识科技 (深圳) 有限公司

**Project Construction**

Shanghai Wang Jianghao Sculpture Art Studio

Makernet Technology (SHENZHEN) Co., Ltd.

## 运营合作

上海哈啰普惠科技有限公司

**Operational Cooperation**

Shanghai Hello Puhui Technology Co., Ltd.

## 公共活动合作伙伴

(按首字母排序)

#fff 食物设计工作室、abC 诶笔希、BLC 骑行俱乐部、布丽吉特·范·哈根、蔡爽、陈鸣、动静、鸽友会、蒋睿超、凯文·萨瓦里、空地小组、lululemon、UCCA Kids、维克托琳·帕斯曼、王忠升、温州市自行车发展协会、温州捷盛单车俱乐部、XDS 喜德盛 | 乐葆体育、艺术候鸟联盟、造梦马车剧团

## Public Programs Partners

(Listed in alphabetical order)

#fff Food Design Studio, abC, BLC Cycling Club, Brigitte Van Hagen, Cai Shuang, ChenMing, DONG JING, Wen Zhou Ge You Hui, Jiang Ruichao, Kévin Savary, UnoccupiedD, lululemon, UCCA Kids, Victorine Pasman, Wang Zongsheng, Wenzhou Bike Development Association, Jiesheng Bike, LAB BIKE, Artbirds Union, Dream Creating Carriage

## 鸣谢

荷兰王国驻上海总领事馆

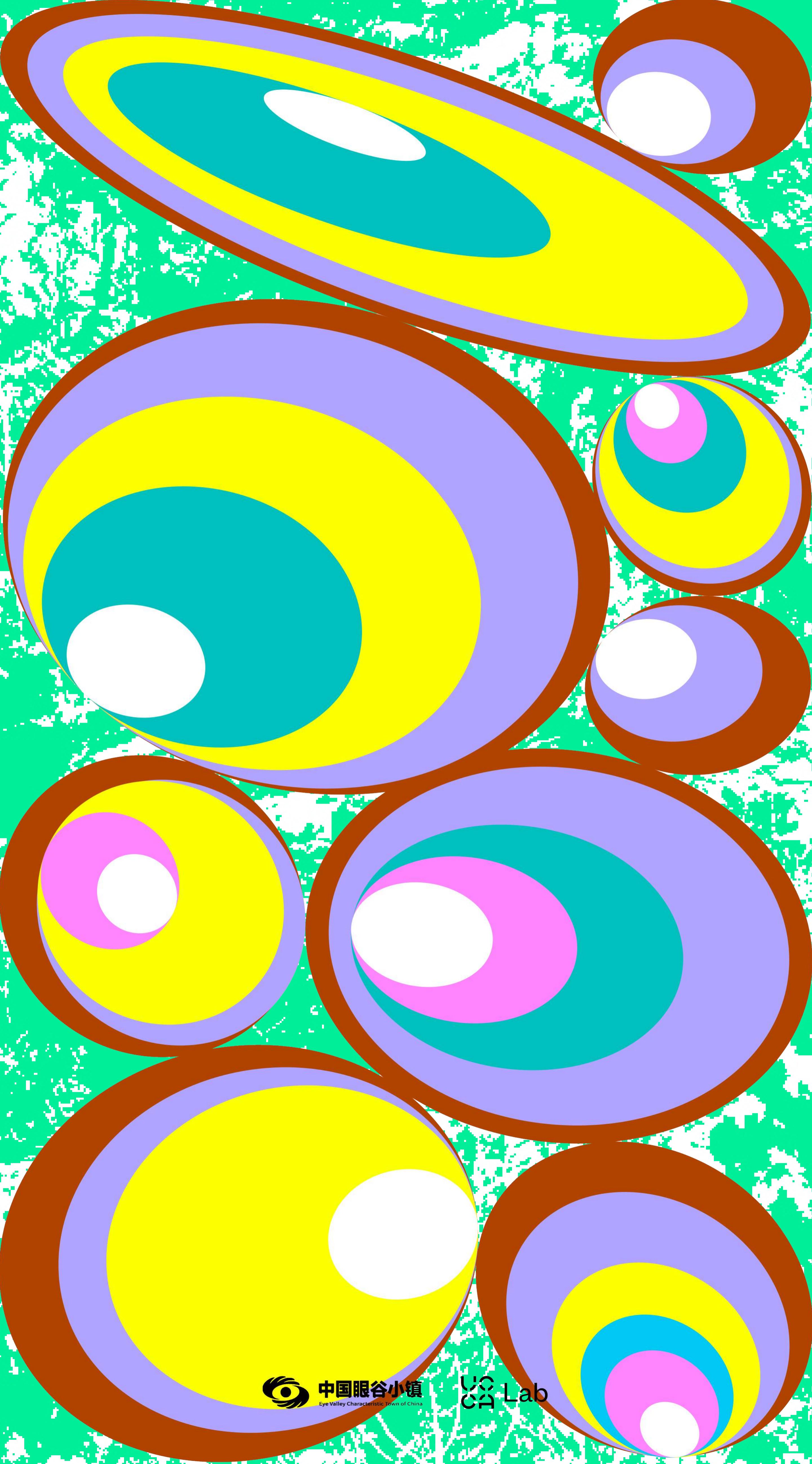
## Acknowledgments

Consulate General of the Kingdom of the Netherlands in Shanghai

**特别鸣谢此次项目中的导览员、现场运营人员、志愿者**

**及所有对此提供过支持和帮助的人，感谢他们协助将项目呈现于观众面前。**

**Special thanks to the tour guides, operations staff, volunteers,  
and all those who have supported and assisted in bringing this project to the audience.**



中国眼谷小镇  
Eye Valley Characteristic Town of China

UC  
CA Lab